

۳۵ سال بعد

فضائل کرمات غوث اعظم پیر شریعہ باب کلام بنام

در بیان فضائل

۱۳۰۹ھ



استاد زکی قزوینی

مکتبہ

بازواری حضرت مولانا محمد حسن انصاف خان قادیانی مدظلہ العالی

محمد شاقب رضا قادری

مکتبہ

پیشانیہ



وسائل بخشش

[1309ھ]



کلام:

مولانا محمد حسن رضا خان قادری برکاتی ابوالحسنی بریلوی رحمہ اللہ

ترتیب و تحقیق:

محمد ثاقب رضا قادری عفی عنہ

ایک اے علوم اسلامیہ (پنجاب یونیورسٹی)

تفصیلات

جملہ حقوق بحق مرتب محفوظ ہیں

کتاب	:	وساکن بخشش [1309ھ]
موضوع	:	ذکرِ کراماتِ حضورِ غوثِ پاک رضی اللہ عنہ
کلام	:	برادرِ اعلیٰ حضرت اُستادِ زمَن علامہ حسن رضا خان حسن قادری برکاتی ابوالحسن بریلوی - علیہ رحمۃ اللہ الولی -
ترتیبِ جدید	:	محمد ثاقب رضا قادری - علی عنہ - (0313-4946763)
نظر ثانی	:	پروفیسر علامہ محمد افروز قادری چریاکوٹی - خلیفہ حضور تاج الشریعہ (کیپ ٹاؤن، ساؤتھ افریقہ) مدظلہ العالی
صفحات	:	ایک سو پچیس (125)
اشاعت	:	2012ء - 1433ھ
قیمت	:	روپے
کاوش	:	دارالکتاب، لاہور darulkitab11@gmail.com
ناشر	:	مکتبہ اعلیٰ حضرت، دربار مارکیٹ، لاہور

انتساب

سلسلہ قادریہ کے دو عظیم بزرگوں کے نام۔۔۔۔۔

حضرت شاہ خیر الدین محمد ابوالمعالی المعروف بہ شاہ ابوالمعالی لاہوری

اور

شیخ محقق شاہ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ

جن کے روحانی تصرفات، علمی تحقیقات سے برصغیر پاک و ہند سے جہالت کے
اندھیرے دور ہوئے اور علم کا نور چہار سو فروزاں ہوا۔

امیدوار کرم

محمد تاقب رضا قاسمی

فہرست

05	پیش لفظ	از	راجا رشید محمود
09	کلمات تحسین	از	ڈاکٹر سلمہ بیہول
10	تعارف کتاب	از	محمد ثاقب رضا قادری
13	- وسائل بخشش کی بازیافت		
15	- کچھ طباعت نو کی بابت		
17	حمد		
21	نعت (از خود فتن دل حزیناں.....)		
32	طلبِ معنی از ساقیِ فحشہ پئے		
44	ولادت حضورِ غوثِ الاعظم رضی اللہ عنہ		
47	سیدیِ غوثِ اعظم کا ایامِ شیرگی میں روزہ رکھنا		
49	حضورِ غوثِ پاک کا ایامِ طفلی میں بھیل کی طرف رغبت کرنا اور ہاتھ کی ندا		
52	حضورِ غوثِ پاک کو اپنی ولایت کا علم کب ہوا؟		
55	حضورِ غوثِ پاک سے دایہ کا سوال		
58	حضورِ غوثِ پاک سے تل کا کلام کرنا		
65	حضورِ غوثِ پاک کا مرید کون؟		
68	ماگک من مانئی منہ ماگلی مرادیں لے گا		
77	اللہ برائے غوثِ الاعظم		
79	حسین بن منصور خراج کی امداد کی بابت		

- 81 مجلس وعظ میں بارش ہونا اور حضور کی نگاہ سے بادل کا چھٹ جانا
- 83 حضور غوث پاک کے دیدار کی برکت سے عذاب قبر جاتا رہا
- 89 اسیروں کے مشکل کشا غوث الاعظم
- 93 نغمہ عروج [1309ھ]
- 99 نظم معطر [1309ھ]
- 125 وسائل بخشش مملوکہ کتب خانہ نقادریہ، بدایوں کا سرورق



پیش لفظ

حضرت غوث اعظم سیدنا محی الدین عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کا وجود مسعود مشرق بحکیم الامت علامہ محمد اقبال کے اس شعر کی تصویر مجسم ہے:

ند پوچھ ان فرقہ پوشوں کی، ارادت ہو تو دیکھ ان کو

یہ بیضا لیے بیٹھے ہیں اپنی آستینوں میں

حضرت مجدد الف ثانی شیخ احمد سرہندی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ حضور سیدنا غوث اعظم کے زمانہ مبارک سے فیضان ولایت اور برکات طریقت حاصل کرنے میں تمام (اقطاب و نجباء) ان کے محتاج ہوں گے۔ بغیر ان کے واسطے اور وسیلے کے، قیامت تک کوئی ولی نہیں ہو سکا۔ (کتوب نمبر 123) حضرت خواجہ غریب نواز مبین الدین چشتی اجمیری قدس سرہ فرماتے ہیں:

در صدق ہر صدیق و شفی، در عدل و عدالت چو عمری

اے کابن حیا عثمان غنی، مانند علی با جود و سخا

حضرت سیدنا شہاب الدین سرہروردی رحمہ اللہ کا فرمان ہے کہ شیخ عبدالقادر بادشاہ طریقت اور تمام وجود میں صاحب تصرف تھے۔ کرامات اور خوارق عادات میں اللہ تعالیٰ نے آپ کو یہ طوئی عطا فرمایا تھا۔

حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمہ اللہ کا کہنا ہے کہ اولیاء عظام میں سے راہ جذب کی تکمیل کے بعد جس شخص نے کامل و اکمل طور پر نسبت اوسیعہ کی طرف رجوع کر کے، وہاں کامل استقامت سے قدم رکھا ہے وہ حضرت شیخ محی الدین عبدالقادر جیلانی ہیں۔ (ہمعات)

شیخ عبدالقادر جیلانی کو عالم میں اثر و نفوذ کا ایک خاص مقام حاصل ہے اور ان میں وہ وجود منعکس ہو گیا ہے جو تمام عالم میں جاری و ساری ہے۔ (تہذیبات الہیہ، جلد دوم)

حضرت شاہ عبدالحق محدث دہلوی نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے سیدنا غوث اعظم کو قطیعت کبریٰ اور ولایت عظمیٰ کا مرتبہ عطا فرمایا۔

امام اہل سنت مجدد دین و ملت اعلیٰ حضرت شاہ احمد رضا خان فاضل بریلوی نور اللہ مرقدہؒ کہتے ہیں:

واہ کیا مرتبہ اے غوث ہے بالا حیرا
اونچے اونچے کے سروں سے قدم اعلیٰ حیرا
جو ولی قفل ہوئے بعد ہوئے یا ہوں گے
سب ادب رکھتے ہیں دل میں میرے آقا حیرا
”لکھ معطر“ میں اعلیٰ حضرت علیہ الرحمۃ فرماتے ہیں:

ماہ ز سلف عدیل عبدالقادر
ناپہ مختلف بدیل عبدالقادر
مشش گر از اہل قرب جوئی کوئی
عبدالقادر مثیل عبدالقادر

اور اولیاء اللہ رحمہم اللہ یہ سب کچھ کیوں نہ کہتے کہ حضرت غوث الحقین نے خود فرمایا:

اَنَا الْحَقُّ نَبِيُّ وَالْمُخْتَلَعُ مَقَالِي
وَالْقَدَامِيُّ عَلَى غُنُقِ الرُّجَالِ

”میں حقیقی ہوں اور میرا مرتبہ قرب خاص ہے اور میرا پاؤں مردانہ خدا کی گردن پر ہے“

(قصیدہ غوثیہ)

قصیدہ غوثیہ آپ کے چودہ (14) قصائد میں سے ایک ہے۔ ”فتوح الغیب“ میں علم تصوف و معرفت اور اسرار حقیقت و معارف قرآنی کے 78 مقالات ہیں۔ ”فتح ربانی“ میں 63 خطبات ہیں۔ حضرت کے مقام و مرتبہ پر گفتگو بزرگان دین اولیاء کرام ہی کا منصب ہے اور انہی نے کی ہے۔ ہم عامیوں کے لیے تو یہ بھی کم نہیں کہ حضرت کی والدہ کا اسم گرامی ”فاطمہ“ ہے۔ آپ کے والد کے نام میں حضرت صالح علیہ السلام اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اسمائے مبارکہ کا اجتماع ہے، آپ کی بھوپ بھی ام المؤمنین سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی ہم نام ہیں اور آپ کے مانا جان حضور حبیب کبریا علیہ الخیرۃ والثناء ہیں۔

اعلیٰ حضرت بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کے برادر مولا نا حسن رضا بریلوی علیہ الرحمۃ نے بھی حضرت غوث اعظم کی بہت سی مقبلیں کہی ہیں۔ دو (2) تو وساکن بخشش ہی میں شامل ہیں۔ ایک منقبت کے یہ

شعر دیکھیں:

پڑے مجھ پر نہ کچھ افتاد یا غوث
مدد پر ہو تری امداد یا غوث
اڑے تری طرف بعدِ فنا خاک
نہ ہو مٹی مری برباد یا غوث
مرے دل میں بیس جلوس تمہارے
یہ ویرانہ بنے بخداد یا غوث
مُرُونْدِی لَا تُنْفِخْ فَرَجِ آؤ
نکلاؤں میں ہے یہ ناشاد یا غوث
کھلا دو غنچہ خاطر کہ تم ہو
بہار گلشنِ ایجاد یا غوث
کرو گے کب تک اچھا مجھ بُرے کو
مرے حق میں ہے کیا ارشاد یا غوث
حسنِ ممکن ہے، دے دو بھیک دانا
رہے یہ راج پاٹ آباد یا غوث

مولانا حسن رضا بریلوی اپنے برادر اکبر اعلیٰ حضرت علیہ الرحمۃ کے فیض یافتہ اور داغ دہلوی کے تلمیذ خاص تھے۔ مولانا حضرت موہانی (ریس المسخر لہین) نے اپنی گراں قدر تصنیف ”نکاتِ سخن“ میں آپ کے اشعارِ بلورِ سند بخش کیے ہیں۔
اعلیٰ حضرت کا فرمان ہے:

”مولانا کافی (کفایت علی شہید) اور حسن میاں کا کلام اول سے آخر تک شریعت کے دائرے میں ہے۔“ (المملووظ: حصہ دوم، ص 41 مطبوعہ کراچی)

نام و رائل علم و تحقیق اور نقادانِ فنِ قمراروے چکے ہیں کہ مولانا حسن رضا خان بریلوی کا کلام ہمدرد خیال، سلاستِ زبان، لطافتِ مضمون، رعنائیِ فکر کے باعث فصاحت و بلاغت کا خزینہ بن گیا ہے۔ ہندوش کی پختی، زبان کی صغائی، صعبتِ فصیح کے علاوہ دیگر صنائع و بدائع کا بے ساختہ استعمال،

محاورات کا کثیر استعمال اور قریباً ہر شعر میں رعایت لفظی کا حسن، پڑھنے والوں کو مسحور کر دیتا ہے۔ کلام حشو و زوائد سے پاک ہے اور تغزلی و خفی کا شائبہ تک نہیں۔

ایسے استاد شاعر نے، اپنے انہی خصوصیات کے ساتھ جب مثنوی کی ہیئت میں حضور غوث پاک کی کرامات کو قلم کیا ہے تو اس نے ”وساکن بخشش“ کی صورت اختیار کر لی ہے۔

”وساکن بخشش“ میں حمد اور نعت کے بعد ”طلبِ معنی از ساقیءِ بخشہ پے“ ہے۔ ذکر مولود کے بعد جن عنوانات کے تحت کرامات کو قلم کی جملہ خوبیوں سے مزین کیا گیا، یہ ہیں:

ایام شیرگی میں روزہ رکھنا۔ ایام لفظی میں کھیل کی طرف رغبت کرنا اور ہاتھ کی غذا اپنی ولایت کا علم ہونا۔ دایہ کا سوال۔ سرِ بخدا اور ڈاکوؤں کا تائب ہونا۔ غوث پاک کا مرید کون؟۔ مانگ من مانقی منہ مانگی مرادیں لے گا۔ امن منصور علاج کی امداد۔ مجلس وعظ میں حضور کی نگاہ سے بادلوں کا چھٹنا۔ دیدار کی برکت سے عذاب قبر جاتا رہا۔

مثنوی کی صنف میں کرامات غوث اعظم کے اس بیان کے ساتھ ایک قلم ”نغمہ روح“ [1309ھ] ہے اور دو (2) مناقب ہیں۔ اور آخر میں سیدی اعلیٰ حضرت فاضل بریلوی کی ”قلم معطر“ [1309ھ] ہے۔

”وساکن بخشش“ کی ساری شاعری محاسن شعری کے جلو میں سادگی و پُرکاری کا اعلیٰ نمونہ ہے۔

راجا رشید محمود

مدیر اعلیٰ ماہنامہ ”نعت“ لاہور

10 ربیع الثور 1433ھ



﴿ کلمات تحسین ﴾

غفلت و جہالت کے اندھیروں سے علم و آگہی کی روشنیوں کی طرف گامزن اقوام جب اقوام عالم میں اپنے آپ کو سر بلند دیکھنے کا عزم مصمم کر لیتی ہیں تو وہ علوم و فنون کی موجودہ بلند یوں کے حصول کے ساتھ ساتھ اپنے اسلاف کی علمی میراث کے احیاء اور اس سے استفادہ کو بھی ضروری سمجھتی ہیں اور یہ منزل اس وقت روشن تر اور قریب تر ہو جاتی ہے جب اس کی زمام نوجوان نسل سنبھال لیتی ہے۔

منزل کے حصول کی لگن سے سرشار، احساس ذمہ داری کی حامل ایسی ہی نوجوان نسل آج ہمارے درمیان بھی ہے، جس کی صفِ اول میں کام کرنے والوں میں ایک نام ثاقب رضا قادری کا ہے۔ احیائے میراث اسلاف پر مشتمل اس کی کاوشوں میں ایک کاوش ”وساکن بخشش“ کی ترتیب و تحقیق ہے۔

ضرورت اس امر کی ہے کہ ان نوجوانوں سے مکمل تعاون کر کے ان کی ہمت اور بندھائی جائے۔

ڈاکٹر سلمہ سہول

پروفیسر اعز بخش اسلامک یونیورسٹی، اسلام آباد

17 ربیع الثانی 1433ھ



﴿ تعارف کتاب ﴾

وساکن بخشش (1309ھ) اُستادِ زمزم، شہنشاہِ بخشش برادرِ اعلیٰ حضرت مولانا حسن رضا خان حسن برکاتی یو الحسینی بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کی مایہ ناز تصنیف ہے جس میں حضورِ غوث پاک شیخ عبدالقادر جیلانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی کرامات کا مکتوم بیان ہے۔ طبعِ اولیٰ قادری پریس بریلی سے 1309ھ میں ہوئی۔ بعد ازاں مکتوب سے پرنٹ ووقِ نعت کے بارِ چھپائیڈیشن کے ساتھ مل کر دیا گیا۔ بعد میں طبع ہونے والے ذوقِ نعت کے ایڈیشنز سے متعدد وکلام خارج کر دیا گیا جس کی وجہ سے یہ مشہور وساکن بخشش بھی نایاب ہو گئی۔

ڈاکٹر سید لطیف حسین اویب مولانا حسن رضا کی مشہور یوں کے متعلق رقمطراز ہیں:

”ان میں قافی ذکرِ مشہور ”وساکن بخشش“ ہے جس میں 602 اشعار ہیں اور نعت کے علاوہ مناقب بھی ہیں۔ اس مشہور کا اندازِ مشہور کی فضا کے مطابق غزل سے اور خاص طور پر واقع اسکول کی غزل سے بالکل مختلف ہے، یہ حیثیت مجموعی یہ اعلیٰ وجہ کی مشہور ہے۔

ذوقِ نعت میں اس کی شمولیت ماروا تھی ماس کو علیحدہ کتابی شکل میں طبع ہونا چاہیے تھا۔“

(ماہنامہ ترقی و دنیا، مولانا حسن رضا نمبر 1994، صفحہ 16)

وساکن بخشش میں بصورتِ مشہور بارگاہِ غوثیت میں استفاضہ بخشش کیا گیا ہے اور کچھ کرامات غوثیہ کا مکتوم ذکر ہے، اس کے علاوہ مولانا حسن رضا کی کا تحریر کردہ کلام ”نغمہ روح“ (1309ھ) اور سیدی اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خان قادری رحمۃ اللہ علیہ کی ”نظم معطر“ (1309ھ) بھی شامل ہے۔ ”نغمہ روح“ اب موجودہ ”ذوقِ نعت“ میں شامل ہے اور ”نظم معطر“ بھی سیدی اعلیٰ حضرت کے شہرہ آفاق نغمہ دیوان ”حدائقِ بخشش“ میں شامل ہے۔

وساکن بخشش کا آغازِ توحید باری تعالیٰ سے ہوتا ہے، حضرت مولانا نے نہایت احسن انداز میں اللہ وحدہ لا شریک کی وحدانیت حقیقی کو نظم کیا کچھ دیگر صفاتِ الوہیت کا بیان کرنے کے بعد حضور ختم المرسلین ﷺ کی بارگاہ میں مدحت کے گند سے بخشش کے اور آخر میں سرکارِ غوثیت مآب میں تحفیت کے پھول چھاور کئے۔

اس تمہیدی خطبہ کے بعد سرکارِ غوث پاک کی گیارہ (11) محدود کرامات کا منظوم ذکر کیا اور دو حدیث و مناقب تحریر کیں اور آخر میں دو حدیث و مناقب شامل کتاب کئے۔

روایات و کرامات کو تقلم کی صورت میں بیان کرنا اہل علم حضرات کا معمول رہا ہے اگر اس عنوان پر تحقیق کی جائے تو مبسوط مقالہ تشکیل پا سکتا ہے۔ خانوادہ ربانی سے مولانا حسن رضا خان کے برادر اکبر سیدی اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خان فاضل بدلیوی علیہ الرحمۃ نے بھی اپنے کلام حدائق بخشش میں بعض احوال و مناقب و کرامات غوثیہ کو تقلم کیا، مولانا حسن رضا خان کے کلام ذوقِ نعت میں بھی اس کی مثالیں دیکھی جاسکتی ہیں، پھر ”وساکن بخشش“ کا تو موضوع ہی ذکر احوالِ غوث پاک ہے۔ اسی ضمن میں ایک بڑا کام مولانا حسن رضا خان کے شاگرد مداح الحبيب مولانا جمیل الرحمن قادری رضوی علیہ الرحمۃ کا بھی ہے جو کہ ”برکاتِ قادریہ“ [1338ھ] ”المعرفہ“ ”یہ“ ”وظیفہ شہادہ و گداز“ ”و“ ”رضائے آلِ رسول“ کے تاریخی نام سے طبع ہوا۔ پاکستان میں مکتبہ اعلیٰ حضرت نے اس کو مفتی اکمل قادری (QTV) کی تحقیق کے ساتھ طبع کیا۔ اس قصیدہ کا ذکر کرنا اس لئے ضروری تھا کہ اس میں مولانا جمیل الرحمن قادری رضوی نے اپنے اشعار کی تشریح کرتے ہوئے جا بجا اپنے استاد گرامی مولانا حسن رضا خان علیہ الرحمۃ کی کتاب ”وساکن بخشش“ سے اشعار بھی نقل کئے بلکہ آخر میں اپنے استاد گرامی کا نام ذکر کر کے ”وساکن بخشش“ سے تقریباً 26 اشعار نشانِ غوث پاک کے مکررین کے لئے بطور حمیہ نقل کئے۔

ڈاکٹر صاحبہ سنبھلی (مراد آباد، ہند) لکھتے ہیں:

” (وساکن بخشش کی) پہلی تین مشروبات حمویہ و نفعیہ ہیں جن میں عشق و محبت کے جذبات کی تیز آنچ کے ساتھ عہدِ فکر کی وہج و ہولاناں بھی نظر آتی ہیں جو مولانا کو عاشق سے زیادہ شاعر اور شاعر سے زیادہ عاشق ثابت کرتی ہیں۔“ (نعت رنگ، جلد 18، امام احمد رضا نمبر جس 627)

وساکن بخشش میں ذکر کردہ کرامات غوثیہ میں سے نو (9) روایات شاہ ابوالحسن علیہ رحمۃ اللہ علیہ (1025ھ-960ھ) کی مایہ ناز تصنیف ”تہذیب القادریہ“ (فارسی) میں سے لی ہیں، ایک روایت شاہ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ (1052ھ-958ھ) کی اخبار الاخیار سے اور ایک روایت مذکورہ بالا دونوں کتب کے علاوہ ”نبیہ الاسرار“ از امام غسٹوی میں بھی ذیل کی اس لئے اس کی تخریج ہم نے 1283ھ میں طبع ہونے والی ایک کتاب ”مناقب غوثیہ“ از شیخ محمد شہبانی مطبوعہ مطبعہ معیش سے کر دی

”تختہ قادریہ“ حضور غوث پاک رضی اللہ عنہ کے فضائل و مناقب پر نہایت مستند تصنیف ہے۔ حضرت شاہ ابوالعالی رحمۃ اللہ علیہ قطب الاقطاب میں سے تھے۔ شاہ عبدالحق محدث دہلوی آپ کے معاصر تھے اور آپ کے نہایت عقیدت مند تھے، اپنے مسائل کے حل کے لئے آپ سے رجوع کرتے، اکثر آپ کی زیارت کے لئے لاہور حاضری دیتے۔ شرح فتوح الغیب، شاہ ابوالعالی رحمۃ اللہ علیہ کے حکم پر تحریر فرمائی۔ شیخ محقق اپنی کتابوں میں شاہ ابوالعالی کا ذکر نہایت ادب و احترام سے کرتے ہیں۔ شاہ ابوالعالی کے نام آپ کے کئی ایک مکتوبات بھی ہیں۔

امام اہل سنت امام احمد رضا خان قادری رضوی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی ”تختہ قادریہ“ کی تحسین فرمائی۔ چنانچہ فرماتے ہیں:

”تختہ قادریہ شریف اعلیٰ درجہ کی مستند کتاب ہے اس کے مطالعہ بالاستیعاب سے بارہا شرف ہوا“ (فتاویٰ رضویہ، جلد 28، صفحہ 430)

مرکز الاولیاء لاہور کے قلب میں واقع مشہور لاہور ہوٹل کے عتب میں آپ کا مزار مرجع خلافت ہے۔



”وساںک بخشش“ کی بازیافت

محترمی و مکرمی علامہ مولانا افرورز قادری چیا کوئی دامت برکاتہم العالیہ کی تحریک پر راقم نے ”کھیات حسن“ کا کام شروع کیا اور مولانا حسن رضا کی تعقیفات کی تلاش شروع کر دی۔ سب سے اول اس کتاب کے لیے راقم نے محترم انعام شیخ اُسید الحق محمد عاصم قادری بدایونی (ولی عہد خانقاہ قادریہ بدایوں، ہند) سے رابطہ کیا۔ محترم شیخ نے راقم پر خصوصی شفقت فرمائی اور ”کھیات حسن“ کے لیے مولانا حسن رضا کی کچھ نایاب کتب عنایت فرمائیں، جن میں مدوہ کا تیرہ، بے موقعہ فریاد کے مہذب جواب اور پیش نظر کتاب وساںک بخشش شامل ہے۔

وساںک بخشش کے لیے جب شیخ محترم اُسید الحق قادری زید مجدہ سے رابطہ ہوا تو اولاً حضرت نے وساںک بخشش کا سرورق و آخری صفحات مشتملہ قلم معطر (1309ھ) عطا فرمائے اور ارشاد فرمایا کہ ”کامل نسخہ خانقاہ و صمدیہ پچھونڈ شریف، ہند میں موجود ہے، اور میرا جب کبھی جانا ہوا تو میں یاد رکھوں گا“ حضرت کی اس تسلی سے دل کی ڈھارس بندھ گئی کہ ان شاء اللہ یہ کتاب قول ہی جائے گی تاہم پھر بھی جتنو تھمنے کا نام نہ لیتی تھی۔ اسی اثنا میں ”شعر حسن“ مصنفہ نظیر لدھیانوی کا مطالعہ کیا، اس کا مقدمہ مولانا مرید احمد چشتی مدظلہ العالی نے تحریر فرمایا تھا اور 1985ء میں رضا پبلی کیشنز سے طبع ہوئی تھی۔

اس کتاب میں مرید احمد چشتی صاحب کا ”وساںک بخشش“ کے متعلق یہ حاشیہ (ذوق نعت مطبوعہ کھنؤ بارجم کے ہمراہ چھپ چکی ہے) پڑھ کر تجسس ہوا کہ شاید ان کے پاس ذوق نعت کا یہ ایڈیشن موجود ہو۔ چنانچہ اب جناب مرید احمد چشتی صاحب سے رابطہ کی کوشش شروع کی۔

قصہ مختصر یہ کہ حضرت سے رابطہ ہوا اور حضرت نے بتایا کہ ذوق نعت مطبوعہ کھنؤ کا پانچواں ایڈیشن ماسٹر محمد نذیر صاحب آف پٹنہ کی حکمت نواحی قصبہ قحانہ جلال پور شریف ضلع جہلم کے پاس موجود تھا

لیکن ان کا وصال ہو چکا ہے اور ان کی اولاد سے ان کا کوئی رابطہ نہیں تاہم اگلے ہی دن حضرت نے خود فون کیا اور یہ خوش خبری سنائی کہ 8 نومبر 1977ء کو انہوں نے ذوق نعت مطبوعہ کھنٹو سے کچھ کلام نقل کیا تھا جو کہ مدینہ پبلشنگ کمپنی کراچی کے نسخہ میں نہیں تھا اور اس کلام میں مثنوی وساکن بخشش بھی شامل ہے۔ چنانچہ حضرت نے اپنا نقل کردہ نسخہ مجھے عطا فرما دیا، مگر لا کر میں نے کمپوزنگ شروع کی اور حسن افاق ملاحظہ فرمائیں کہ ادھر راقم نے اس کی کمپوزنگ مکمل کر کے لفظ ”تمام شد“ ٹائپ کیا، اُسی لمحہ میرے موبائل پر قبلہ شیخ اُسید الحق عاصم قادری بدایونی دامت برکاتہم القندیہ کا فون تشریف لایا اور حضرت نے یہ نوید جاں فرمائی کہ ان کو کتب خانہ قادریہ بدایوں سے وساکن بخشش مطبوعہ قادری پریس بریلی مل گیا ہے۔

کسی نے بالکل بجا کہا ہے ”جو کوشش کرتا ہے، پالیتا ہے، بندہ اپنی مقدور بھرسنی کرتا ہے اور اللہ عزوجل اپنے فضل و احسان سے اُس کے وہم و گمان سے کہیں زیادہ عطا فرماتا ہے۔“

الحمد للہ علامہ افروز قادری مدظلہ العالی اور راقم کی مشترکہ کوشش سے برادر اعلیٰ حضرت مولانا حسن رضا خان کی مسئلہ تفصیل پر نایاب کتاب ”شوکر مرتضوی“ 132 سال بعد جدید ترتیب و تخریج، خوب صورت ڈیزائننگ اور اعلیٰ طباعتی معیار کے ساتھ طبع ہو کر اصحابِ علم میں پذیرائی حاصل کر چکی اور اب مولانا حسن رضا کی ایک اور نایاب کتاب ”وساکن بخشش“ 125 سال کے بعد جدید انداز میں زیور طباعت سے آراستہ ہو رہی ہے، اس کتاب کی اشاعت سے مولانا حسن رضا کی شاعری اور شخصیت کا ایک جدید رنگ نکھر کر سامنے آئے گا۔

ربّ قدیر کی نعمتوں کا شکر کلامتہ ادا کرنے سے الفاظ کا صرچیں، میں بس اس قدر ہی پر اکتفا کروں گا ہَلَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللّٰهِ۔

کچھ طباعتِ ثوکی بابت

طباعتِ ہذا میں مذکور بالا دونوں (یعنی وساکن بخشش مطبوعہ عبادری پریس، بریلی و قلمی نسخہ مرید احمد چشتی صاحب) نسخوں سے مدلی گئی ہے۔ مرید احمد چشتی صاحب کا نقل کردہ قلمی نسخہ اگرچہ خاصا کارآمد رہا تاہم اصل نسخہ سے تقابلی کے دوران کچھ کمزوریاں سامنے آئیں۔ کچھ الفاظ زائد آنے کی وجہ سے اوزان مناسب نہ تھے عین ممکن ہے کہ یہ کمزوری ذوقِ نعت کے مطبوعہ نسخہ کائنات میں بھی موجود ہو تاہم راقم نے اصل نسخہ کو معیار بنا کر حتیٰ الوسع صحیح کا اہتمام کیا۔

☆ طباعتِ اولیٰ میں ترخیوں کا اہتمام کوئی خاص نہ تھا صرف ”روایت دیگر“ لکھ کر مختلف کرامات بیان کر دی گئی، ہم نے جدید طباعت میں اصل ترخی کو باقی رکھتے ہوئے توسیع میں واقعہ کے مطابق ترخی کا اہتمام کر دیا ہے۔

☆ تمام روایات کا حوالہ تحفۃ القادریہ (اصل قاری وارو) اور بھیجۃ الاسرار (عربی) مطبوعہ مؤسسۃ الشرف پاکستان نقل کر دیا ہے۔

☆ فاضل بریلوی علیہ الرحمۃ کی ”تکمیل معطر“ کا ترجمہ صوتی اول قادی رضوی کی کتاب ”سخن رضا“ سے ضروری ترمیم کے ساتھ نقل کیا ہے۔

☆ پروف ریڈنگ پر خاص توجہ دی ہے۔

☆ اصل نسخہ میں ایک ہی لائن میں کہیں تین اور کہیں چار مصرعے تحریر تھے، ہم نے جدید انداز کے مطابق ایک مصرع کو ایک لائن میں تحریر کیا ہے۔

☆ کچھ مشکل الفاظ پر اعراب کا کر معنی حاشیہ میں دے دیے ہیں۔

☆ بعض جگہ روایت کے مطابق اصل عربی الفاظ کو ہلو حاشیہ نقل کر دیا ہے۔

آخر میں اپنے تمام کرمفرماؤں کا شکریہ ادا کرنا اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ جن کے تعاون سے یہ

- کام پایہ تکمیل تک پہنچا کیونکہ حلو کوں کا شکر ادا نہیں کرتا وہ رب تعالیٰ کا بھی شکر ادا نہیں کر سکتا:
- ☆ شیخ محترم اُسید الحق قادری صاحب بدایونی زید مجدہ اور محترم جناب مولانا مرید احمد چشتی آف پیڑ واڈ خان، جہلم کہ جن کی خصوصی شفقت سے یہ کتاب راقم کو ملی۔
- ☆ علامہ فروز قادری (خلیفہ حضور تاج انشریہ) نے اپنی گونا گوں مصروفیات میں سے وقت نکال کر کتاب پر نظر ثانی فرمائی
- ☆ معروف نعت گو شاعر راجا رشید محمود صاحب (مدیر ماہنامہ نعت لاہور) نے پیش لفظ تحریر فرمایا۔
- ☆ ڈاکٹر سید سیول (پروفیسر امریشیل اسلامک یونیورسٹی، اسلام آباد) نے راقم کی درخواست پر کلمات تحسین رقم فرمائے۔
- ☆ میاں محمد عالم بخاری صاحب نے حوالہ جات کے لئے ”تختہ القادریہ“ اور ”مناقب غوثیہ“ کا نسخہ عطا فرمایا۔
- ☆ انڈیا کے معروف صحافی و دانش ور علامہ مولانا خوشتر نورانی صاحب زید مجدہ (مدیر ماہنامہ جام نور، دہلی) کا انڈیا میں اس کتاب کو شائع کر رہے ہیں
- اللہ عز وجل ان تمام احباب پر اپنی خصوصی عنایتوں کا نزول فرمائے اور اس کتاب کو ہم سب کے لئے ”وسیلہ بخشش“ بنائے۔ آمین بجاہ النبی الامین ﷺ

محمد ثاقب رضا قادری

ایم اے علوم اسلامیہ (جناب یونیورسٹی)

یومید میلاد النبی ﷺ 12 ربیع الاول 1433ھ



بسم اللہ الرحمن الرحیم
نحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم

گریر (۱) بنا ہے شاخ خامہ
فروں بنا ہوا ہے نامہ
مازل ہیں وہ نور کے مضامیں
یاد آتے ہیں طور کے مضامیں
سینہ ہے تجلیوں کا مسکن
ہے خوش نگاہ حقیقہ امین
توحید کے لطف پا رہا ہوں
وحدت کے مزے اُڑا رہا ہوں
دل ایک ہے دل کا مدعا ایک
ایمان ہے میرا کہ ہے خدا ایک
وہ ایک نہیں جیسے تھیں ہم
وہ ایک نہیں جو وہ سے ہو کم
وہ ایک سے مل کے جو بنا ہو
وہ ایک کسی کا کب خدا ہو
آہول (۲) ہے جو ایک کو کہے وہ
انذحول سے کہو سنبھل کے دیکھو
اُس ایک نے دو جہاں بنائے
اک مٹھی سے سب اُس جہاں بنائے

(۱) بھول بکھیرنے والا

(۲) پیچھا جس کا ایک کہہ نظر آئیں

اوّل ہے وہی، وہی ہے آخر
 باطن ہے وہی، وہی ہے ظاہر
 ظاہر نے عجب سماں دکھایا
 موجود ہے اور نظر نہ آیا
 کس دل میں نہیں جمال اُس کا
 کس سر میں نہیں خیال اُس کا
 وہ محبِ ورید^(۱) سے قریں ہے
 ہاں تابِ نظر میں نہیں ہے
 فرمان ہے یُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ^(۲)
 نادیدہ وہ نورِ حق ہے لائِبِ
 آنکھوں میں نظر، نظر کتناں ہے
 آنکھیں تو کہیں، نظر کہاں ہے
 سب کچھ نظر آئے اس نظر سے
 پر دیکھیں نظر کو کس نظر سے
 جب خلق کو یہ صفت عطا ہو
 وہ کیا نظر آئے جو خدا ہو
 جو وہم و قیاس سے قریں ہے
 خالق کی قسم خدا نہیں ہے
 جو بھید کو اُس کے پا گئے ہیں
 ہستی اپنی مٹا گئے ہیں
 کچھ راز ادھر کا جس نے پایا
 پھر کر وہ ادھر کبھی نہ آیا

کچھ جلوہ جیسے دکھا دیا ہے
 صُمِّ بُغْمٌ بنا دیا ہے

دل میں ہیں ہزاروں بحر پُر جوش
 ہے حکم زبان کو کہ خاموش

اک جلوہ سے طور کو جلایا
 بے ہوش کلیم کو بنایا

پنہاں ہیں جو سگ میں شرارے
 کرتے ہیں کچھ اور ہی اشارے

ہے شعلہ فشاں یہ عشق کامل
 پتھر میں کہاں سے آ گیا دل

ذات اُس کی ہے معطی مرادات
 قائم ہیں صفات پاک بالذات

باقی ہے کبھی فنا نہ ہو گا
 ہے جس کو فنا خدا نہ ہو گا

جیسا چاہا جیسے بنایا
 کچھ اس سے کہے یہ کس کا پایا

مومن بھی اسی کا کھاتے ہیں رزق
 کافر بھی وہیں سے پاتے ہیں رزق

شب دن کو کرے تو رات کو دن
 جو ہم کو محال اُس کو ممکن

ایجاد وجود ہو عدم سے

حادث^(۱) ہو حادث^(۲) یوں قدم سے

اللہ تبارک و تعالیٰ

ہے دونوں جہان سے زالا

قادر ہے ذوالجلال ہے وہ

آپ ہی اپنی مثل ہے وہ

ہر عیب سے پاک ذات اُس کی

ہر عیب سے پاک بات اُس کی

شایاں ہے اسی کو کبریائی

بے شک ہے وہ لائقِ خدائی

کس وقت نہاں ہیں اُس کے جلوے

ہر شے سے عیاں ہیں اُس کے جلوے

پروانہ چہاغ پر مٹا کیوں

بلبل ہے گل کی بیتلا کیوں

قمری ہے اسیرِ سرو آزاد

یاں مہتاب سے ہے چکورِ دل شاد

شمع و گل و سرو و ماہ کیا ہیں

کچھ اور ہی جلوے دل بُبا ہیں

عالم میں ہے ایک دُحومِ دن رات

اے جلوہء یارِ حیر کی بات

(۱) ظاہر ہونا۔

(۲) قدم کی ضد یعنی نیا

گزار میں عندیہ نالاں
 پروانہ ہے یز میں پُر افشاں
 ہر دل کو تیری ہی جستجو ہے
 ہر لب پہ تیری ہی گفتگو ہے
 گفتار و تجسس دل و لب
 پیارے یہ تیرے ہی کام ہیں سب
 تیری ہی یہ صنعتیں عیاں ہیں
 ہم کس کو کہیں کہ ہم کہاں ہیں
 تُو نے ہی کھلائے ہیں یہ سب گُل
 ہے تیری ہی شان کا تجل
 تُو نے ہی کیے جمیل پیدا
 تُو نے ہی کیا دلوں کو شیدا

از خود رقتن دل حزینان بر ذکر حسینان و
 برہنموننی بخت پیہ بردن بجمال بی مثال اولین آئینہ
 حسن لا یزال صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم و علی الہ
 و صحبہ و باریک و کرم
 یعنی حسینوں کی بخشش فروزا جس بن کر حزن آمار دل قرار پاتے ہیں، تو پھر
 اُس حسن و جمال والی ذات بی مثال کا ذکر جمیل بن کر بخت کے اندھیرے
 کیوں نہ چھٹیں، اور دل کے طاقوں میں کیفیت و سرور کے دیے کیوں نہ جل
 اُٹھیں! اللہ تعالیٰ علیہ وسلم و علی الہ و صحبہ
 و باریک و کرم

آیا ہے جو ذکرِ مہ جیتاں
 قابو میں نہیں دل پریشاں
 یاد آئی چلی سرِ طور
 آنکھوں کے تلے ہے نور ہی نور
 یا رب یہ کدھر سے چاند نکلا
 اٹھا ہے نقاب کس کے رخ کا
 کس چاند کی چاندنی کیلی ہے
 یہ کس سے میری نظر ملی ہے
 ہے پوشِ نگاہ جلوہ کس کا
 یا رب یہ کہاں خیال پہنچا
 آیا ہوں میں کس کی رہ گزر میں
 بجلی سی چمک گئی نظر میں
 آنکھوں میں بسا ہے کس کا عالم
 یاد آنے لگا ہے کس کا عالم
 اب میں دلِ مضطرب سنیالوں
 یا دید کی حسرتیں نکالوں
 اللہ! یہ کس کی انجمن ہے
 دنیا میں بہشت کا چمن ہے
 ہر چیز یہاں کی دل ربا ہے
 جو ہے وہ ادھر ہی دیکھتا ہے
 شاہانِ زمانہ آ رہے ہیں
 بسترِ اپنے جما رہے ہیں
 بردانوں نے انجمن کو چھوڑا
 بلبل نے چمن سے منہ کو موڑا

ہے سرد سے آج دُور قمری
 آئینوں کو چھوڑ آئی طوطی
 عالم کی جھکی ہوئی ہے گردن
 پھیلے ہیں ہزاروں دست و دامن
 مظلوم سنا رہے ہیں فریاد
 ہے راتِ لطفِ حالِ ناشاد
 بے داد و ستم کی داد دیجیے
 اللہ ہمیں مراد دیجیے
 بیماروں کو مل رہی ہے صحت
 کمزوروں میں بٹ رہی ہے طاقت
 جو آج ہیں سردارانِ عالم
 کہتے ہیں جنہیں سرانِ عالم
 اُسیدیں بھرے ہوئے دلوں میں
 شامل ہیں یاں کے ساکلوں میں
 یہ شہر ہے یا جہانِ عزت
 یہ در ہے کہ آسمانِ عزت
 اس در سے ہے عز و جاو کونین
 کہتے ہیں اسے پناو کونین
 اس در کو فلک جناب کہیے
 ان دڑوں کو آفتاب کہیے
 عشاق کی آرزو یہ در ہے
 محتاج کی آمد یہ گھر ہے

ہم سب ہیں اس آستان کے بندے
ہیں دونوں جہاں یہاں کے بندے

دربار ہے اس حبیب رب کا
مختار ہے جو عجم عرب کا

اے خلد خوش نما سنبھلنا
اس راہ میں سر جھکائے چلنا

یہ وصف حبیب کبریا ہے
یہ نعت جناب مصطفیٰ ہے

اے دل نہیں وقت بے خودی یہ
ہے سہیت مدحت نبی یہ

دیکھ اے دل بے قرار و بے تاب
لمحوظ رہیں یہاں کے آداب

ہشیار میرے چلنے والے
یاں چلتے ہیں سر سے چلتے والے

ہے منع یہاں بلند آواز
ہر بات آدا ہو صورتِ راز

سب حال اشاروں میں آدا ہو
یاں نالہ بھی ہو تو بے صدا ہو

جو جانتے ہیں یہاں کے رتبے
بھر لیتے ہیں منہ میں سنگریزے

خاموش ہیں یوں سب انجمن میں
گویا کہ زباں نہیں دہن میں

ہے جلوہ فرا وہ شاو کونین

بے چمن دلوں کا جس سے ہے چمن

دل دار و انیس خستہ حالاں

فریاد رس گلستہ بالاں

مرہم نہ زخمِ دل فکاراں

تسکین وہ جانِ بے قراراں

غم خوار یہی ہے غم زدوں کا

حامی ہے یہی ستم زدوں کا

ایمان کی جان ہی تو یہ ہے

قرآن کی زبان ہی تو یہ ہے

یکسا ہے یہ خوش ادائیوں میں

معشوق یہاں فدائیوں میں

شاہدِ ہر چمن ہے یہ گل

ہیں آٹھوں بہشت اس کے بلبل

رکھی ہے جو سوزِ جگر شمع

پروانہ ہے اس کے حسن پر شمع

دیکھے تو کوئی یہ جوشِ فیض

عالم کے بھرے ہیں جیب و داماں

ہے لطف یہ شانِ میربانی

ہر وقت ہے سب کی مہمانی

دربانوں کے اس لیے ہیں پہرے

وہ پر کوئی آ کے پھر نہ جائے

ہر لحظہ یہاں یہی عطا ہے
 ہر وقت یہ در کھلا ہوا ہے
 مایوں گیا نہ کوئی حنظر
 یاں سنتے ہیں سب کی دل لگا کر
 فریاد کی ہے یہاں رسائی
 ناشاد کی ہے یہاں رسائی
 وہ کون ہے جس نے آہ کی ہو
 اور اُس کو مراد یاں نہ دی ہو
 ہیں سب کی یہ داد دینے والے
 منہ مانگی مراد دینے والے
 محروم عطاے شاد رہا کون
 مایوں یہاں سے پھر گیا کون
 یاں کہتے نہیں کبھی پھر آنا
 کب چاہیں یہ در بدر پھر آنا
 کیوں دیو ہو سب یاں ہیں موجود
 رحمت، قدرت، غناء، کرم، بخود
 سرکار میں کون سی نہیں شے
 ہاں ایک 'نہیں' یاں نہیں ہے
 جاتے کو یہ ہیں بلانے والے
 آئے ہوئے کو بٹھانے والے
 سوتے کو یہ خواب سے جگائیں
 بیدار کو گھر پہ جا کر لائیں

یوسف ہے غلام کا خریدار
ہر وقت لگا ہوا ہے بازار

یہ دست کرم ہے گوہر افشاں
گوہر افشاں و شکر افشاں

محتاج غریب کو ٹھہر دے
ہر تلخ نصیب کو شکر دے

شکر شکرِ یکام اس سے
گوہر گوہر کا نام اس سے

امت کی دعا میں اس کو دیکھو
دامانِ گدا میں اس کو دیکھو

اس ہاتھ کا نام ہے بِذِ اللّٰهِ
مَنْ عَاهَدَكَ يُعَاهِدُ اللّٰهَ

وہ درد نہیں جو یہ نہ کھو دے
وہ داغ نہیں جو یہ نہ دھو دے

گا ہے یہ سرِ یمیم پر ہے
گا ہے یہ دلِ دو نیم پر ہے

پیار کے واسطے عصا ہے
اندھوں کے لیے یہ رو نما ہے

محتاجوں کے دل غنی کئے ہیں
ہاتھوں میں خزانے بھر دیے ہیں

عیسیٰ کی زباں میں ہیں جو برکات
اس ہاتھ کے سامنے ہیں اک بات

گر قالبِ مردہ کو وہ جاں دے
یہ ریزہٴ سنگ کو زباں دے

قالب تو مکان ہی ہے جاں کا
پتھر میں ہے کام کیا زباں کا

ہے مائے دستِ بخود رب ہاتھ
ہیں دستِ نگر اسی کے سب ہاتھ

جس دل کی خلیب کو یہ پہنچا
ہو جانا ہے ہاتھ بھر کلیجا

ہاتھ آئی ہے ہاتھ کے وہ قدرت
اُس ہاتھ کے پاؤں چمے میث

بھر بھر گئے منہ ستم گروں کے
اُٹھ اُٹھ گئے پاؤں لشکروں کے

اُس ہاتھ میں ہے نظامِ عالم
کرتا ہے یہ انتظامِ عالم

اُس ہاتھ میں ہیں جہان کے دل
ماخن میں پڑے ہیں حلِ مشکل

سکھتی ہیں اسی کو سب نگاہیں
کونین کی اُس طرف ہیں راہیں

زنجیرِ اہل کو توڑتا ہے
ٹوٹے ہوئے دل یہ جوڑتا ہے

جن ہاتھوں پہ ہے یہ ہاتھ پہنچا
اُن ہاتھوں پہ ہاتھ ہے خدا کا

دینے میں نہ کی ہے دیر اُس نے
بھوکوں کو کیا ہے سیر اُس نے

اے دستِ عطا میں تیرے صدقہ
اے ابرِ سخا میں تیرے صدقہ

جب تیز ہو آفتابِ محشر
جب کانٹے پڑیں لب و زباں پر

جب تیرے سوا نہ ہو ٹھکانا
یوں اپنی طرف مجھے بلانا

اے پیاسے کدھر چلا اِدھر آ
اب تک تُو کہاں رہا اِدھر آ

آ تیری لگی کو ہم بچھا دیں
آ آپ خشک تجھے پلا دیں

لے کھنڈہ کر بلا کا صدقہ
لے کھنڈہ بے خطا کا صدقہ

او سوکھی ہوئی زبان والے
لے آتشِ تھنکی بچھا لے

اُس ہاتھ کی قدرتش ہیں ظاہر
اعجاز ہیں دستِ بستہ حاضر

اک مہ سے فلک کو دو قمر دے
مغرب کو نمازِ عصر کر دے

خوشید کو کھینچ لائے دم میں
نم چاہیں تو یم بہائے دم میں

کچھ بھی اشارہ جو اس کا پا جائیں
لُجے ابھی دوڑتے ہوئے آئیں

کیا دستِ کریم کی عطا ہے
دیکھو جسے وہ بھرا پڑا ہے

بندے تو ہوں کیا عطا سے محروم
دشمن بھی نہیں سزا سے محروم

دینے میں عُدو عُدو نہیں ہے
یاں دستِ کشی کی ٹو نہیں ہے

جس کی کہ عُدو پہ بھی عطا ہو
اُس دستِ کرم کی کیا سزا ہو

بس اے حسنِ خلعتِ پا بس
اب آگے نہیں رہا حیرا بس

ہے وقتِ دُعا نہ ہو تو محض
اُس ہاتھ سے کہہ قدم چکڑ کر

مذاح کو مدح کا صلہ دے
گہرے ہوئے کام سب بنا دے

ڈوبوں تو مجھے نکال لیا
پھسلے جو قدم سنبھال لیا

ہر وقت رہے حیرِ عطا ساتھ
بھلیں نہ کسی کے آگے یہ ہاتھ

مجھ پر نہ پڑے کبھی کچھ افتاد
ہر لمحہ سپر ہو حیرِ امداد

شیطان میرے دل پہ نہ بس پائے

دشمن کبھی دترس نہ پائے

گر مجھ کو گرائے لغزش پا

تو ہاتھ پکڑ کے کھینچ لیا

غم دل نہ مرا دکھانے پائے

صورت نہ اہم لگانے پائے

دم بھر نہ اُسیر بے کسی ہوں

مجبور نہ ہوں کہ قادری ہوں

ہوں دل سے گداے آل و اصحاب

ہر دم ہوں فداے آل و اصحاب

یاروں پہ تیرے ثار ہوں میں

بیاروں پہ تیرے ثار ہوں میں



طلب مئے از ساقی خجسته ہے

اے ساقی مہ لقا کہاں ہے
 مے خوار کے دل ربا کہاں ہے
 بڑھ آئی ہیں لب تک آرزوئیں
 آنکھوں کو ہیں مے کی جستجوئیں
 محتاج کو بھی کوئی پیلہ
 داتا کرے تیرا بول بالا
 ہیں آج بڑھے ہوئے ارادے
 لا منہ سے کوئی سیو (۱) لگا دے
 سر میں ہیں خمار سے جو چکر
 پھرتا ہے نظر میں دورِ سفر
 دے مجھ کو وہ سفرِ لبالب
 بس جاکیں مہک سے جان و قالب
 یو زخمِ جگر کے دیں جو انگور
 ہوں اہلِ زمانہ نشہ میں پُور
 کیف آنکھوں میں دل میں نور آئیں
 لہراتے ہوئے سرور آئیں

جوین پہ اداے بے خودی ہو
 بے ہوش فداے بے خودی ہو

کچھ امد ہوا پہ تُو نظر کر
ہاں کھیتی مے کا کھول لنگر

مے خوار ہیں بے قرار ساقی
بڑے کو لگا دے پار ساقی

مے تاک رہے ہیں دیدہ وا
دیوانہ ہے دل اسی پری کا

منہ شیشوں کے جلد کھول ساقی
فلکل (۱) کے سنا دے ہل ساقی

یہ بات ہے سخت حیرت انگیز
پٹیمہ (۲) سے رُکی ہے آتش تیز

جب تک نہ وہاں شیشہ ہو وا
ہو وصف شراب سے خبر کیا

تا مرد سخن نگفتہ باشد
عجب و ہنر سخن نگفتہ باشد

کہتی ہیں اٹھی ہوئی اُمنگیں
پھر لطف دکھا چلیں رنگیں

پھر جوش پر آئے کیف مستی
پھر آنکھ سے چپکے مے پرستی

خواہش ہے مزاج آرزو کی
نتا ہی رہوں ڈھلک سیو کی

گہرا سا کوئی مجھے پلا جام
کہتی ہے ہوں کہ جام لا جام

(۱) صراحتاً پاتوں سے پانی یا شراب نکلتی آواز

(۲) کیاں، مافی

دے چھانت کے مجھ کو وہ پیالی
 لے آئے جو چہرے پر بحالی
 ہوں دل میں تو نور کی ادائیں
 آنکھوں میں مُردر کی ادائیں
 ہو لطف فزا یہ جوشِ ساغر
 دل چھین لے لب سے لب ملا کر
 کچھ لغزشِ پا جو سر اٹھائے
 بہکانے کو پھر نہ ہوش آئے
 لطف آئے تو ہوش کو گمائیں
 جب ہوش گئے تو لطف پائیں
 یہ مے ہے میری کھنٹی ہوئی جاں
 یا رہ گئے خون ہو کے ارماں
 یہ بادہ ہے دلِ زباے میش
 درد میشِ دواے میش
 ہے تیز بہت مجھے یہ ڈر ہے
 اڑتی نہ پھرے کہیں بیٹھے (۱)
 شیشہ میں ہے مے پری کی صورت
 یا دل میں بھرا ہے خونِ حسرت
 ساغر ہیں بھگل چشمِ میگوں
 شیشہ ہے کسی کا قلب پُرِ خوں
 مے خوار کی آرزو یہ مے ہے
 مشتاق کی آمو یہ مے ہے

ہو آتش تر جو ہر گستر

م بھر میں ہو تنگ دامن تر

ٹھنڈے ہیں اس آگ سے کیجے

گرمی پہ ہیں مے کشوں کے جلے

بہکا ہے کہاں دماغِ خُتّٰ (۱)

پہنچا ہے کدھر خیالِ آسماں

یہ باد ہے آمدے کوڑ

تھرا ہوا آب جوے کوڑ

یہ بھول ہے عطرِ باغِ رضواں

ایمان ہے رنگِ یو ہے عرفاں

اس مے میں نہیں ہے دُرد کا نام

کیوں ولِ صفا نہ ہوں مے آشام

جو بند ہیں اس کے پارِ ماں ہیں

بہکے ہوئے دل کے رہ نما ہیں

زاہد کی نثار اس پہ جاں ہے

واعظ بھی اسی سے تر زباں ہے

جامِ آنکھیں، اُن آنکھوں میں مرّوت

شیشے ہیں دل، اُن دلوں میں ہمت

ان شیشوں سے زندہ قلبِ مردم

کُلّٰل سے عیاں اداے قمِ قم

اللہ کا کم و اَضَرُّوْا ہے

بے جا ہے اگر تجھیں نہ یہ مے

اے ساقی با خبر خدا را
لا دے کوئی جام پیارا پیارا
جوین ہے بہارِ جاں فزا پر
بادل کا مزاج ہے ہوا پر
ہر پھول دین بنا ہوا ہے
کھرے ہوئے حسن میں سجا ہے
مستانہ گھٹائیں جھومتی ہیں
ہر سمت ہوائیں گھومتی ہیں
پرتی ہے پھوبارِ پیاری پیاری
نہریں ہیں لسانِ فیضِ جاری
بلبل ہے فداے خدہ گل
بھاتی ہے اداے خدہ گل
ظاہر میں بہارِ دل رہا ہے
باطن میں کچھ اور گل کھلا ہے
غنجوں کے چکنے سے اظہار
کھلنے لگے پردہاے اسرار
ہے سرو ”الف“ کی شکل بالکل
اور صورت ”لام“ زلفِ سنبل
”شید“ عیاں ہے گنجیوں سے
زگس کی بیاض چشم ہے ”د“
صانع کی یہ صنع ہے نمودار
”الف“ لکھا بظہرِ گزار

خوشبو میں بسا ہے خلعت گل
دل جو ہیں ترانہائے گل

ہے آفت ہوش موسم گل
پھر اس پہ یہ صبح کا تجل

تاروں کا فلک پہ جھلانا
شمعوں کا سپید منہ دکھانا

مرغان چمن کی خوشنوائی
شوخان چمن کی لڑبائی

کلیوں کی چمک مہک گلوں کی
مستانہ صغیر بلبوں کی

پرداز طیور آشیاں سے
اور بارش نور آسمان سے

مسجد میں آزاں کا شور مہیا
زہاد وضو کیے مہیا

آنکھوں سے فراق خواب غفلت
منزل سے مسافروں کی رخصت

مے خانوں میں مے کشوں کی دھوئیں
دل ساغر مے کی آرزو میں

لب پر یہ سخن کہ جام پائیں
دل میں یہ ہوں سرور آئیں

کہتا ہے کوئی فدائے ساقی
بھاتی ہے مجھے ادائے ساقی

پایا ہے کسی نے جام رنگیں
دل کو کوئی دے رہا ہے تسکین

لے قلبِ حزیں چہ شور و شین است
چوں ساقی تو ابوالحسن است

برخیزو بگیز جامِ سرشار
بیشین و بنوش و کیفِ بردار

ناشداد بداد شداد میرو
پُردامن و بامراد میرو

مایوس مشوکہ خوش چنایے ست
بر چرخ سخاوت آفتابے ست

ہوش و سرپوش را دبا کن
مے نوش و بندِ گراں عطا کن

تُو نور ہے تیرا نام نوری
دے مجھ کو بھی کوئی جام نوری

ہر جمعہ ہو حاملِ کرامات
ہر قطرہ ہو کاشفِ مقامات

ہوں دل کی طرح سے صاف راہیں
اسرار پہ جا پڑیں نگاہیں

بخداد کے پھول کی مہک آئے
کلمت سے مشامِ روح بس جائے

گھٹ جائے ہوں بڑھیں اُمّتیں
آنکھوں سے فک چلیں رنگیں

یہ بادۂ حمد لطف دے جائے
 بغداد مجھے اُڑا کے لے جائے
 جس وقت دیارِ یار دیکھوں
 دیکھوں درِ شہریار دیکھوں
 بے تابی دل مرے دکھا جائے
 خود رقی میرے لینے کو آئے
 دل عجبِ جمالِ شکر باری
 شےءِ اَللّٰہِ نِیاب پہ جاری
 خمِ فرقِ زمینِ آستان پر
 قسمت کا داغِ آسمان پر
 سینہ میں بہار کی چلی
 دل میں رُخِ یار کی چلی
 ہاتھوں میں کسی کا دامنِ پاک
 آنکھوں میں بجائے سرمہ وہ خاک
 لب پر یہ صدا مراد دیجیے
 ناشاد گدا کو شاد کیجیے
 آیا ہے یہ بے کسی کا مارا
 پایا ہے بہت بڑا سہارا
 حسرت سے بھرا ہوا ہے سینہ
 دل داغِ ملال کا خزینہ
 یہ دن مجھے بخت نے دکھایا
 قسمت سے درِ کریم پایا

اے دستِ تہی و جانِ مضطر
مژدہ ہو رسا ہوا مقدر

گزرے وہ بکاؤ بین کے دن
اب خیر سے آئے چمن کے دن

آیا ہوں میں درگاہِ خنی میں
پہنچا ہوں کریم کی گلی میں
پرواہ نہیں کسی کی اب کچھ
بے مانگے ملے گا مجھ کو سب کچھ

اب دونوں جہاں سے بے غمی ہے
سرکارِ غنی ہے کیا کمی ہے
اے حبِ وطن سحر کی ٹھہرا
اب کس کو پسند ساتھ حیرا

جائیں گے نہ اُس دیار سے ہم
اٹھیں گے نہ کوئے یار سے ہم

کون اٹھتا ہے ایسے آستان سے
اٹھے نہ جنازہ بھی یہاں سے

کیا کام کہ چھوڑ کر یہ گلشن
کانتوں میں پھسائیں اپنا دامن

بے سہل ہمیں جہاں سے جانا
مشکل ہے اس آستان سے جانا

کیوں لطف بہار چھوڑ جائیں
کیوں نازِ خزاں اٹھانے آئیں

دیکھا نہ یہاں آسیر کوئی
محتاج نہیں فقیر کوئی

ہر وقت عیاں ہے فیض باری
ہر فصل ہے موسم بہاری

ہر شب میں شب برات کا رنگ
ہر روز میں روزِ عید کا دمک

تفریح و سرور ہر گھڑی ہے
نوروز کی روزِ حاضری ہے

ہے عیش کی یہ خوشی ہمیشہ
حاضر رہے ہر گھڑی ہمیشہ

پیوستہ خوشی کا راج ہے یاں
ہر سن سنِ ارجحان^(۱) ہے یاں

شوال ہے یاں کا ہر مہینہ
ہر چاند میں ماوِ عید دیکھا

انوار سے ہے بھری ہوئی رات
ہر شب ہے یہاں کی چاندنی رات

راحت نے یہاں لیا ہے آرام
آرام ہے اس جناب کا رام

مقصود دل انبساط خاطر
خدام کی خدمتوں میں حاضر

شادی کی ہوں یہیں رہوں میں
آرام مجاوروں کو دوں میں

مختار^(۱) سے کاوشِ اَلَمِ دُور
دلِ غم سے جدا تو دل سے غم دُور

طلعت سے دل و دماغ روشن
مقبول دعا چراغ روشن

آراستہ بزمِ خسروی ہے
شادی کی گھڑی رچی ہوئی ہے

مذاح حضور آ رہے ہیں
اپنی اپنی سنا رہے ہیں

ہاں اے حسن اے غلام سرکار
مذاح حضور نفر^(۲) گفتار

مشتاقِ سخن ہیں اہل محفل
منت کش انتظار ہے دل

کچھ متعین سنا دعا لے
سرکار سے مدح کا صلہ لے

اے خالقِ قادر و توانا
اے واحد بے مثل و دانا

دے طبع کو سیل کی روانی
دل کش ہو اداے خوش بیانی

ہر حرف سے رنگ گل عیاں ہو
ہر لفظ ہزار داستان ہو

(۱) حاضر کی جمع حاضرین

(۲) عمدہ خوب بامعنی

مقبول میرا کلام ہو جائے

وہ کام کروں کہ نام ہو جائے

دے ملک سخن کا تاج یا رب

رکھ لے میری آج لاج یا رب

اے سید خوش بیاں کرم کر

اے افسح افسحاں کرم کر

اے زودج امن مدد کو آنا

لغزش سے کلام کو بچانا



آغاز روایت از کتاب مستطاب 'تحفہ قادریہ'

مولفہ مولانا ابوالمعالی محمد مسلمی معالی رحمۃ اللہ علیہ

(دلالت حضور غوث اعظم رضی اللہ عنہ)

[تحفہ قادریہ، (فارسی/اُردو) صفحہ 17/20]

'تحفہ' کہ ہے کوہرِ اَلی (۱)

فرماتے ہیں اس میں یوں معالی

جب زیبِ زماں ہوئے وہ سرد

تھی ساتھ برس کی عمرِ مادر

یہ بات نہیں کسی پہ مخفی

یہ عمر ہے عمرِ ما اُمیدی

اس امر سے ہم کو کیا عجب ہو

مولود کی شان کو تو دیکھو

نوسید کے درد کی دوا ہے

مایوس دلوں کا آسرا ہے

کیا کیجیے بیانِ دہگری

ہے جوش پہ شانِ دہگری

گرتے ہوؤں کو کہیں سنبھالا

ڈوبے ہوؤں کو کہیں نکالا

سب داغِ الم مٹا دیے ہیں
بیٹھے ہوئے دل اٹھا دیے ہیں

نوسید دلوں کی ٹیک ہے وہ
امداد میں آج ایک ہے وہ

یاؤر جو نصیب ہے ہمارا
قسمت سے ملا ہے کیا سہارا

طوفانِ الم سے ہم کو کیا باک
ہے ہاتھ میں کس کا دامنِ پاک

آفت کا ہجوم کیا ملا ہے
کس ہاتھ میں ہاتھ دے دیا ہے

بالقرض اگر غلام سرکار
دریائے الم میں ہو گرفتار

خود بحر ہو اس خیال میں غم
دکھ دے نہ اسے میرا علاج

سوچے یہی سئل کی روانی
پھر جائے نہ آمد پہ پانی

طوفان ہو اس قلق میں بے تاب
موجیں نہیں مایہانِ بے آب

گرداب ہو گردِ پھر کے صدقے
ساحلِ لبِ خشک سے دعا دے

ہو چشمِ حباب اشک سے تر
 ہر موج کہے یہ ہاتھ اٹھا کر
 رکھ لے میری اے کریم تُو لاج
 غیرت سے نہ ڈوبتا پڑے آج



روایت دیگر از 'اخبار الاخیار شریف'

مؤلفہ مولانا شاہ عبدالحق دہلوی رحمۃ اللہ علیہ

(سیدی غوث الاعظم کا ایام شیرگی میں روزہ رکھنا)

(اخبار الاخیار مترجم، صفحہ 68، بیچہ الاسرار: 172)

مولانا عبد حق محدث
وہ سرور انبیاء کے وارث
ہے اُن کی کتاب پاک 'اخبار'
تحریر ہے اس میں ذکرِ اخبار
مرقوم ہے اس میں یہ روایت
چمکا جو وہ ماوِ قادیت
آیا رمضان کا زمانہ
روزوں کا ہوا جہاں میں چہچا
کی ہھر صیام کی یہ توقیر
دن میں نہ بیا حضور نے شیر
کو عالمِ حیرِ خواری تھا
پر پاسِ شریعت نبی تھا

جب تک نہ ہو بیرو شریعت
کیا جانے حقیقتِ طریقت

جو راہ نہ پوچھے مصطفیٰ سے
کس طرح وہ جا لے خدا سے

جس شخص نے راستہ کو چھوڑا
منزل کی طرف سے منہ کو موڑا

جو آپ ہی راہِ عجم کیے ہو
کیا راہ بتائے وہ کسی کو

خود گم سے کوئی پتا نہ پوچھے
گمراہ سے راستہ نہ پوچھے

ریہر کی جو اقتدا نہ بُھولا
وہ بُھول کے راستہ نہ بُھولا



روایت دیگر از 'تحفہ قادریہ شریف'

(حضور غوث پاک کا ایام طفلی میں کھیل کی طرف رغبت کرنا

اور ہاتھ کی ندا)

[تحفہ القادریہ، (فارسی/اُردو) صفحہ 20/17، بیچہ الاسرار: 48]

فرماتے ہیں 'تحفہ' میں معالیٰ

ہیں ابن حضور پاک^(۱) راوی

فرماتے ہیں ابن مصطفیٰ^(۲) یہ

بچپن کا ہے میرے ماجرا یہ

طفلی میں جو چاہتا کبھی جی

الطفال میں ہوں شریک بازی

دیتا کوئی غیب سے یکایک

آواز اِلٰہیَ یَا مَبَارَک^(۳)

سُن کر یہ صدا جو خوف آتا

میں کود میں والدہ کی جاتا

تھی پہلے جو یہ صدائے عشرت

سُنتا ہوں اب اُس کو وقتِ ظلوت

(۱) شیخ عبدالرزاق رضی اللہ عنہ۔ ۲۱ منہ

(۲) مراد استاذات پاک حضور غوث اعظم رضی اللہ عنہ۔ ۲۱ منہ

(۳) یعنی اے میرے مالک! میری طرف آ۔

کچھ ٹو نے سنا حسن یہ کیا تھا
یہ کون انہیں بلا رہا تھا

ہاں کیوں نہ ہوں وہ کمال محبوب
اللہ کو ہے جمال محبوب

کیوں کر ہو ثنائے خوبرویاں
قربان ادائے خوبرویاں

جیلاں میں طلب کے ساتھ یہ کد
معراج میں اُکڈنْ یَا مُخَمَّمْ

مژدہ ہو تجھے مرے دل زار
ٹو بھی ہے انہیں کا کش بردار

کیا ظلمتِ کور اُسے دبائے
قسمت سے جو ایسے چاند پائے

پردے سے یہ کس نے منہ نکالا
پھیلا ہے جہان میں اُجالا

ہر کُمدہ صباے مہ سے بہتر
ہر جلوہ ہزار مہر درہ

لو آؤ سیاہ نامے والو
دل سے غم حیرگی نکالو

ہے روزِ سیاہ کا دل سے غم دُور
تاریکیِ قبر کا اَلَم دُور

یاں ضعف سے جس کو چکر آیا
آنکھوں کے تلے نہ تھا اندھیرا

جب دُور ہو یاں سے کالے کوسوں
 پھر شاکیِ سختِ تیرہ کیا ہوں
 اس کو نہ کہو قمر کا جلوہ
 کیا جلوہ وہ رات بھر کا جلوہ
 یہ شمع نہیں جو جھللائے
 خورشید نہیں جو ڈوب جائے
 کب ہے یہ تعلیٰ کو اکب
 شب بھر ہے تعلیٰ کو اکب
 دن رات جو ایک ساعیاں ہے
 یہ جلوہ حسن گلِ رُخاں ہے
 ہر وقت چمک رہے ہیں انوار
 ہر شے میں جھلک رہے ہیں انوار
 اُٹھ جاتی ہیں جس طرف نگاہیں
 روشن ہیں تجلیوں سے راہیں
 دلِ محوِ جمالِ جلوہ طور
 یا پیشِ نگاہِ سورہ نور

روایت دیگر

(حضور غوث پاک کو اپنی ولایت کا علم کب ہوا؟)

[تذکرۃ القادریہ، (فارسی/اُردو) صفحہ 20/18 بیچہ الاسرار: 48]

فرماتے ہیں شیخ عبدالرزاق
فرخندہ سیر ستودہ اخلاق
پوچھا یہ جناب سے کسی نے
کب خود کو ولی حضور سمجھے؟
فرمایا کہ دس برس کے تھے ہم
جاتے تھے جو پڑھنے کے لیے ہم
پہنچانے کے واسطے فرشتے
مکتب کو ہمارے ساتھ جاتے
جب مدرسہ تک پہنچتے تھے ہم
لڑکوں سے یہ کہتے تھے وہ اُس دم
محبوب خدا کے بیٹھے کو
إطفال جگہ فراخ کر دو^(۱)

(۱) تذکرۃ القادریہ (فارسی) صفحہ 18 پر ہے: مَا تَسْتَحْوَا لِلْوَلِيِّ الْإِلَهِيِّ أَعْمَادُ خُدا کے ولی کو چہرہ دو ستادری

ایک شخص کو ایک روز دیکھا
 دیکھا تھا نہ اس سے پہلے اصلاً
 اُس نے یہ کسی ملک سے پوچھا
 کچھ مجھ کو بتاؤ حال اِن کا
 یہ کون صحن ہیں بادجاہت
 سرکار میں جن کی ہے یہ عزت
 بولا کہ ولی ہیں اولیا سے
 توقیر یہ پائیں گے خدا سے
 بے توجہ عطا عطا کریں گے
 بے پردہ لقا عطا کریں گے
 تمکین انہیں بے حجاب دیں گے
 جو دیں گے وہ بے حساب دیں گے
 حامل ہو انہیں وہ قرب اللہ (۱)
 جس میں نہ ہو سکر کو کبھی راہ
 وساں کو کہ وقت کا ”بَدَل“ تھا
 چالیس برس کے بعد دیکھا
 اے دل یہ طریق سرداں ہے
 آئین اکابر جہاں ہے
 شہزادہ جو مدرسے سدھاریں
 خدام ادب چلیں جلو میں

(۱) بھوالاسرار: 48 میں ہے: ”سَعَتُونَ لَهُ شَأْنٌ عَظِيمٌ يُعْطَىٰ فَلَا يُنْصَعُ وَكَيْفَ يَكُنْ فَلَا يُحْجَبُ وَبَشَرٌ فَلَمَّا يَنْفَكُ بِهِ لَيْسَ يَنْفَرُ بِأَسَىٰ شَأْنٍ هُوَ كَرْدٍ جَاءَ كَاؤُورُهُ كَانَهُ جَاءَ كَاؤُورُهُ رَتَدَ جَاءَ كَاؤُورُهُ مَحْبُوبٌ نَبُو كَاؤُورُهُ سَعَتُونَ كَرْدٍ جَاءَ كَاؤُورُهُ“

تھا عالم قدس سے جو وہ ماہ
خالق نے کیے فرشتے ہمراہ
یعنی کہ نواسے کے جلو میں
نانا کے غلام خدمتیں دیں



روایت دیگر

(حضور غوث پاک سے آپ کی دایہ کا سوال)

مگدستہ کرامات ترجمہ مناقب غوثیہ (فارسی) از شیخ محمد شہبانی، صفحہ 30 مطبع
گئیش، لاہور۔ اس کتاب کا اردو ترجمہ مفتی غلام سرور لاہوری نے کیا اور مطبع
گئیش لاہور سے طبع کروایا۔ بعد ازیں اسی کا کئی ایڈیشن مطبع مای نول کشور،
کان پور سے 1283ھ میں طبع ہوا۔ قادری

دایہ ہوئیں ایک روز حاضر
اور عرض یہ کی کہ عہدِ قادر
بچپن میں تو اُڑ کے کود سے تم
ہو جاتے تھے آفتاب میں گم
امکان میں ہے یہ حال اب بھی
کر سکتے ہو یہ کمال اب بھی
ارشاد ہوا بخوش بیانی
وہ عہد تھا عہدِ ناشوئی
اُس وقت ہم صغیر رہتے تھے
کنزوری و ضعت کے وہ دن تھے
طاقت تھی جو ہم میں مہر سے کم
چھپ جاتے تھے آفتاب میں ہم

اب ایسے ہزار مہر آئیں
 غم ہم میں ہوں پھر پتا نہ پائیں
 صدقے ترے اے جمال والے
 قربان تری تجلیوں کے
 تو رخ سے اگر اٹھا دے پردے
 ہر ذرہ کو آفتاب کر دے
 وہ حسن دیا تجھے خدا نے
 محبوب کیا تجھے خدا نے
 ہر جلوہ بہار گلشنِ نور
 ہر عکس طرازِ دامنِ نور
 تُو نور جنابِ کبریا ہے
 تُو چشم و چراغِ مصطفیٰ ہے
 کہتی ہے یہ تیرے رخ کی تصویر
 میں سوئے نور کی ہوں تفسیر
 اے دونوں جہان کے اجالہ!
 تاریکی قبر سے بچا لے
 میں داغِ گناہ کہاں چھپاؤں
 یہ رُوئے سیاہ کسے دکھاؤں
 ظلمت ہو بیان کیا گناہ کی
 چھائی ہوئی ہے گھٹا گناہ کی
 اے مہر ذرا نقاب اٹھا دے
 اللہ خوشی کا دن دکھا دے

بحرِ شامِ اَلم نے کی چٹھائی
 بخدا کے چاند کی دُہائی
 آفت میں غلام ہے گرفتار
 اب میری مدد کو آؤ سرکار
 حالِ دلی ہے قرار سُن لو
 اللہ میری پکار سُن لو



روایت دیگر

(حضور غوث پاک سے نیل کا کلام کرنا

والدہ سے طلب علم کے لیے سفر کی اجازت طلب کرنا

اور راستے میں ڈاکوؤں کا آپ کے دستِ کرم پر تائب ہونا)

[تحفۃ القادریہ، (فارسی/اردو) صفحہ 22/20]

منقول ہے تحفۃ میں روایت
بچپن میں ہوا یہ قصدِ حضرت

کھیتی کو کریں حیلۂ رزق
مسنون ہے کسبِ حیلۂ رزق

جس دن یہ خیال شاہ کو آیا
لکھتے ہیں وہ روزِ عرفہ کا تھا

ز گاؤ کو لے چلے جو آقا
منہ پھیر اس طرح وہ بولا

یہ حکم نہ آپ کو دیا ہے
حقوق نہ اس لیے کیا ہے^(۱)

نہیں کر یہ کلام ڈر گئے آپ
گھر آئے تو سقف پر گئے آپ

ود ئیر دیں جو بام پر آئے
حاجی عرفات میں نظر آئے

سمان اللہ اے تیری شان
یہ بام کہاں، کہاں وہ میدان!

صدبا منزل کا فاصلہ تھا
یاں پاؤں تلے کا ماجرا تھا

باں چاند ہیں بامِ آسمان ہے
گرؤں سے قمر کو سب عیاں ہے

یہ دیکھ کر آئے پیشِ مادر
کیا ہوئے اس طرح سے سرور

امی مجھے اذن کی ہو امداد
اب کارِ خدا میں کیجیے آزاد

بخداد کو جاؤں علم سیکھوں
اللہ کے نیک بندے دیکھوں

مادر نے سبب جو اس کا پوچھا
دیکھا تھا جو کچھ وہ کہہ سنایا

وہ روئیں، اٹھیں، گئیں، پھر آئیں
میراثِ پدر جو تھی وہ لائیں

(۱) محمد القادریہ (قاری) لکھتے ہیں: مَا لِيْكَ خَلِيفٌ وَلَا يَهْدِيكَ اَمِيْرٌ قَادِرٌ

وارثِ پدرِ حضورِ عالی
 دینارِ شمار میں تھے آتی
 چالیس اُن میں سے شاہ نے پائے
 چالیس برادرِ دوم نے
 دینارِ وہ اُمِّ محققہ نے
 جامہ میں بیٹے بغل کے نیچے
 پھر عہد لیا کہ راسخی کو
 ہر حال میں اپنے ساتھ رکھو
 پھر بہر سفر ملی اجازت
 باہر آئیں برائے رخصت
 ارشاد ہوا برائے یزداں
 کرتی ہوں میں تجھ سے قطع اے جاں!
 اب تیری یہ پیاری پیاری صورت
 آئے گی نظر نہ تا قیامت
 جیلاں سے چلا وہ شاہِ ذی جاہ
 اک چھوٹے سے قافلہ کے ہمراہ
 ہمدان سے جو لوگ باہر آئے
 قزاق انہوں نے ساتھ پائے
 کوہ، مارا، کیا گرفتار
 شاہ کو نہ دیا کسی نے آزار
 اک شخص ادھر بھی ہو کے نکلا
 پوچھا کہ تمہارے پاس ہے کیا

موٹی نے کیا یہ سُن کے اگہار
 جامہ میں ملے ہوئے ہیں دیتار
 ریزن نے کہا، کہو! کہاں ہیں؟
 فرمایا یہ بغل نہاں ہیں
 کتنی پوچھی وہ کہہ سنائی
 موقع پوچھا جگہ بتائی
 سُن کر یہ جواب چل دیا وہ
 اس سچ کو ہنسی سمجھ لیا وہ
 اک اور بھی سامنے سے گزرا
 اس سے بھی یہ حال پیش آیا
 وہ بھی سرکا ہنسی سمجھ کر
 چلتا ہوا دل گلی سمجھ کر
 دونوں جو ملے دلوں کی صورت
 کی ایک نے ایک سے حکایت
 سردار کو حال جا سنایا
 اُس نے انہیں بھیج کر بلایا
 وہ آپ کو ساتھ لے کے پہنچے
 جس ٹیلے پہ مال بانٹتے تھے
 اس نے بھی کیے وہی سوالات
 فرمائی حضور نے وہی بات
 آخر ٹھہری کہ امتحان ہو
 اس جامہ کو چاک کر کے دکھو

نکلے صادق کی کرتے تائید
 چاک جیب سحر سے خورشید
 یوسف کا قمیص تھا وہ مگر
 تصدیق وہ چاک کیوں نہ کرتا
 حیرت ہوئی اُس کو کی یہ گفتار
 کیوں تم نے کیا یہ حال اظہار
 فرمایا کہ ماں کی تھی نصیحت
 یہ عہد لیا تھا وقتِ رخصت
 ہر حال میں رات سے ہو کام
 ہر کام میں بس اسی سے ہو کام
 وہ عہد ہے صورتِ امانت
 کرتا نہیں اُس میں میں خیانت
 سردار نے جب سنے یہ آواز
 روتے روتے ہوا بُرا حال
 چوں کی تھی پُر اثر وہ تقریر
 کیوں کرتی نہ دل میں گھر وہ تقریر
 تاثیر بیاں بیاں ہو کیوں کر
 دل کھینچ لیا ہے لب بلا کر
 رونے سے جو کچھ اتفاق پایا
 سردار حضور سے یہ بولا
 قائم رہو ماں کے عہد پر تم!
 اور عہدِ خدا کو ہم کریں گم!

کرتا ہوں میں ترک یہ معائب
ہوتا ہوں تمہارے آگے نامب

دیکھا جو یہ اُس کے ساتھیوں نے
سردار سے اُس طرح وہ بولے

جب راہ زنی تھی اپنا پیشہ
سردار رہا ہے تُو ہمیشہ

توبہ میں بھی ہم سے تُو ہے اقدم
یوں بھی کریں تیری پیروی ہم

نامب ہوئے، مال قافلہ کا
جس جس سے لیا تھا اس کو پھیرا

فرماتے ہیں ہاتھ پر ہمارے
کی توبہ انہوں نے سب سے پہلے

آقا میں کلا میں بتلا ہوں
شیطان کے دام میں پھنسا ہوں

اب میری مدد کو آؤ یا غوث
رہزن سے مجھے بچاؤ یا غوث

لگتا ہے غریب آدہ سرکار
درکار ہے اک نگاہ سرکار

لگتا ہے میاں غلام حیرا
لدا ادھر بھی کوئی پھیرا

حاضر ہے بہت غلام آقا
جنگل میں ہوئی ہے شام آقا

قطاع طریق ہیں مقابل
 نزدیک ہے شام دُور منزل
 کیجیے میری سمت خوش خرامی
 کہتے ہوئے لَا تَخَفْ غَلَامِیْ
 ہو جائے شبِ اَلَمِ کنارے
 آ جاؤ کہ دن پھرے ہمارے



روایت دیگر

(حضور غوث پاک کا مرید کون؟؟؟)

[تحفۃ القادریہ، (فارسی/ اردو) صفحہ 46/ 49، بیچہ الاسرار: 193]

منقول ہے قول شیخ عمراں
فرماتے ہیں اس طرح وہ ذیشان

اک دن میں گیا حضور سرکار
اور عرض یہ کی کہ شاو اہمار

گر کوئی با ادعائے نسبت
کہتا ہو کہ ہوں مرید حضرت

واقع میں نہ کی ہو بیعت اُس نے
پائی نہ ہو یہ کرامت اُس نے

خرقہ نہ کیا ہو یاں سے حاصل
کیا وہ بھی مریدوں میں ہے داخل

کویا ہوئے یوں خدا کے محبوب
جو آپ کو ہم سے کر دے منسوب

مقبول کرے خداے برتر
ہوں غوث گناہ اس کے یکسر

ہو گرچہ اسیر دامِ عصیاں

ہے داخلِ زمرۂ مریداں ①

ہاں مزد ہو بحرِ قادیان

ہے جوش پہ بحرِ فیضِ احساں

دیکھے تو کوئی حسن کہاں ہے

وہ وہبِ غم و محن کہاں ہے

کہہ دو کہ گئی اُلم کی ساعت

سرکار لٹا رہے ہیں دولت

سلطان ہے مگر عطا آ

داسن پھیلائے دوڑتا آ

کیوں کوو اُلم تجھے دبائے

کیوں کاوشِ غم تجھے ستائے

سرکارِ کریم ہے یہ دربار

دربارِ کریم ہے دُربار

جھوٹوں بھی جو ہو غلام کوئی

اُس کا بھی رُکے نہ کام کوئی

رد کرنے کا یاں نہیں ہے معمول

ہیں نام کی نسبتیں بھی مقبول

تجھ کو تو ہے واقعی غلامی

لے دولتِ عشرتِ دوا

① امرکہ روایت پاک رضی اللہ عنہ نے یہ صرف مریدوں میں قول فرمایا بلکہ مزید بتا رہے ہیں کہ فرمائی جتنا چاہیۃ الامرار:

193 پر ہے، رَضِیَ عَنْ رُوَیْلٍ وَ عَمْرِئِ بْنِ اَبِیْ ذَرٍّ وَ اِنْ مَلَّحْنِیْ کُلَّ مُجِبِّ یَیْیَ الْحَیْثُ یَعْنِیْ مِیْرَے رَبِّ

نے مجھ سے وعدہ فرمایا ہے کہ میرے مریدوں اور میرے ہم نغیبوں اور مجھ سے محبت کرنے والوں کو جنت میں داخل

کرے گا قادی

اس ہاتھ میں آ کے ہاتھ دیجیے
اور دونوں جہاں میں چمن کیجیے

احسانِ خدا کہ میر پایا
اور میر بھی دھگیر پایا



روایت دیگر

(مانگ من مانتی، منہ مانگی مرادیں لے گا)

[تحفۃ القادریہ، (فارسی/اُردو) صفحہ 35/35 بیچہ الاسرار: 64]

اے دل یہ بیاں ہے قابلِ سر
 فرماتے ہیں حضرت ابوالخیر
 ہیں اور میرے ساتھ کچھ کرم
 حاضر تھے حضورِ غوثِ اعظم
 فرمانے لگے جناب والا
 مقبول حضورِ حق تعالیٰ
 ہم آج کہ ہم سر عطا ہیں
 اور مظهرِ رحمتِ خدا ہیں
 جو کچھ مانگو عطا کریں گے
 حاجت سب کی روا کریں گے
 سن کر یہ ابو سعید اُٹھے
 یوں پیش جناب شیخ اُٹھے

یہ خواہش دل ہے تاجدار آج
ایمان ہو ترک اختیار آج

یعنی کہ فقط یہ چاہتا ہوں
میں اپنی طرف سے کچھ نہ چاہوں

پھر حضرت ابن قاید اٹھ کر
گویا ہوئے اس طرح کہ سرور

ہے میری یہی مراد و حاجت
پاؤں میں مجاہدہ کی قوت

بزاز عمر نے عرض کی یہ
یا شاد ہے مطلب دلی یہ

ہو خوفِ خدا مجھے عنایت
اور صدق و صفا عطا ہو حضرت

پھر بولے کس کہ شاو عالم
یہ حال میرا فزوں ہو ہر دم

بولے یہ جمیل مجھ کو حضرت
حفظ اوقات کی ہے حاجت

پھر توالبرکات نے کہا یوں
محبوب ہو عشق مانگتا ہوں

پھر میں نے یہ عرض کی کہ سرکار
بندہ کو وہ معرفت ہے درکار

فارق رہے داروات میں جو
معلوم رہے یہ حال مجھ کو

رحمن کی طرف سے تھا یہ وارد

شیطان کی طرف سے تھا یہ وارد

پھر شیخ خلیل حاضر آئے
ساں ہوئے جاو قلیت کے

پائی جو سوال سن کے فرصت

فرمائی جواب میں یہ آیت

كُلَّا نِعْمُ هُوَ لَآءٍ وَهَؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مَحْظُورًا

(ہم سب کھد دیتے ہیں ان کو بھی اور ان کو بھی تمہارے رب کی عطا سے اور تمہارے رب کی عطا پر روک نہیں)۔ [پارہ 15، نئی اسرائیل: 20]

یعنی کہ ہوا یہ سب سے ارشاد
ہم کرتے ہیں فصلِ رب سے امداد

رکتی ہے کہیں عطا خدا کی

کچھ حد نہیں فصلِ کبریا کی

مواخیر یہ کہتے ہیں قسم سے

مطلب جو طلب کیے تھے پائے

ہے عام عطیہ شاہ باؤل^(۱)

ہیسات گدا کدھر ہے غافل

ہاں تمام لے دامن مغفل

سر پاؤں پہ رکھ کے کود پھیلا

محتاج کو آج تاج دیں گے

ٹھہری ہے جو مانگی آج دیں گے

شاہا مری صرف یہ صدا ہے
 منگتا را تجھ کو مانگتا ہے
 بھٹکا پھرے کیوں گمان میرا
 تو میرا تو سب جہان میرا
 اے دل میں غار فیض باری
 کیا بزم دکھائی پیاری پیاری
 ہے سچ میں اک کریم باؤل
 گھیرے ہوئے ہر طرف سے ساؤل
 پروانوں میں شمع ہے نمودار
 یا تاروں میں چاند ہے ضیا بار
 محبوب ہے اپنے مانگوں میں
 یا پھول ہزار بلبلوں میں
 دڑوں میں ہے مہر کی منجلی
 گھر آئے ہیں آئینہ پہ طوطی
 ہر عکس ہزار آن کی جاں
 ایمان کی جاں، جان کی جاں
 کہتا ہوں یہ حسن کی زبانی
 ہم آج ہیں شرح مَن رَاہِی (۱)
 پردہ رخ یہ دور فرمائیں
 کیا بزم! نصیب تک چمک جائیں

(۱) حضورِ پاک رضی اللہ عنہ کا ارشاد گرامی ہے: طُوبٰی لِمَنْ رَاہِیْ اَوْ رَاہِیْ مِنْ رَاہِیْ وَ اَنَا خَسِرَۃٌ عَلٰی مَنْ لَمْ یُؤْمِنِ بِیْ یعنی وہ شخص خوش ہو جائے کہ جس نے مجھ کو دیکھا یا میرے دیکھنے والے کو دیکھا یا جس نے میرے دیکھنے والے کو دیکھنے والے کو دیکھا ہو اور میں اس شخص پر حسرت کرتا ہوں کہ جس نے مجھے نہیں دیکھا۔ (تجلیۃ الاسرار: 191) قادری

جو اُن سے پھرے عجیب ہے وہ

بدبخت ہے، بد نصیب ہے وہ

ایوں کو بُرا کہا ستم گر

ایمان نکل گیا ستم گر

اور تجھ کو ڈکار تک نہ آئی

اُف رے تیرے معدہ کی صفائی

چوپاں^(۱) سے الگ الگ جو جائے

کب گڑگ^(۲) کے شر سے امن پائے

کہتا ہے تُو اُن کو خاک کا ذمیر

ناپاک تری سمجھ کا ہے پھیر

شیطان نے تجھے کیا ہے مچوں

کیا تُو نے مَنا نہ لَا يَمُوتُونَ

کیا سوجھی ہے مکر تعریف

اس درجہ ہے بد لگام تُو اُف

قدرت انہیں دی ہے کبریا نے

مقبول کیا انہیں خدا نے

پھر کیوں نہ دکھائیں یہ کرامت

کیا جائے عجب ہے خرقِ عادت

شرک تجھے شرک سوجھتا ہے

زندوں کو خدا بنا لیا ہے

(۱) پاساں، گندیا۔

(۲) بھیرا۔

اُن زندوں کے آگے رُوپ بدلے
 حکام و حکیم سے مدد لے
 اُن زندوں کی زندگی سے ہے کور
 جا مردے تُو خود ہے زندہ درگور
 غافل کہ مدد کے معنی کیا ہیں
 فاعل ہے خدا یہ واسطہ ہیں
 قرآن کی آیت جلیلہ
 خود کہتی ہے وَابْتَغُوا الْوَسِيلَةَ (۱)
 بیکار ہیں یہ تیری نظر میں
 بے زینے چڑھا گرا ستر میں
 تنظیم سے اُن کی تُو پھرا ہے
 تو جین کے بول بولا ہے
 اک امر کا تجھ سے ہوں میں ساکن
 دے اس کا جواب مجھ کو غافل
 کس طرح خدا خدا کو جانا
 اسلام کہیں سے مول لایا
 خالق نے کیا کلام تجھ سے
 یا وحی سنا گئے فرشتے
 کیا دین ہے باپ کی کمائی
 یا اُمّ شقیقہ ساتھ لائی
 گھر میں ترے چرخ سے گرا ہے
 یا دین زمین سے اگا ہے

جن لوگوں سے کل تجھے ملا دین
 آج ان کی ٹو کر رہا ہے توین
 احسان کا کیا بھی عوض تھا
 نیکی کا مگر بھی ہے بدلا
 جس گھر کی ملی تجھے غلامی
 شایاں نہیں واں نمک حرامی
 مقبولوں سے ہے تجھے عداوت
 مردود ہے سب تیری عبادت
 رہبر سے الگ چلا ہے غافل
 کس طرح تجھے ملے گی منزل
 خان ہے ٹو حق اولیا میں
 سچ جان کہ آ گیا ملا میں
 محسن کے بھلا دیے ہیں احساں
 ہیں شویٰ بخت کے یہ ساماں
 ایمان کا اب سے لے نہ ٹو نام
 بدنام کتنے کو نام
 جو دامن نا خدا کو چھوڑے
 منجھار میں اپنی ناز توڑے
 نجدی پہ جو سر مُنڈا کے بیٹھا
 اولوں کا بھی کچھ خیال رکھا
 ان باتوں کو اپنے دل سے کر دُور
 کیوں اُن سے ہوا ہے بے خبر دُور

بس تیرے لیے نجات ہے یہ
 سو بات کی ایک بات ہے یہ
 ہے خیر حسن کدھر گیا تُو
 ناپاکوں کے منہ عبث لگا تُو
 پڑھ کوئی غزل کہ وجد آئے
 مستانہ سخن مرے دکھائے



اللہ! برائے غوثِ الاعظم

اللہ! برائے غوثِ الاعظم
 دے مجھ کو دلائے غوثِ الاعظم
 دیدارِ خدا تجھے مبارک
 اے مجھ لقاے غوثِ الاعظم
 وہ کون کریم صاحبِ بُود
 میں کون گدائے غوثِ الاعظم
 سوکھی ہوئی کھتیاں ہری کر
 اے میرے سقاے غوثِ الاعظم
 اُسیدیں نصیب، مشکیں حل
 قربان عطاءے غوثِ الاعظم
 کیا تیزی میرے حشر سے خوف
 ہیں زیرِ لوائے غوثِ الاعظم
 وہ اور ہیں جن کو کہے محتاج
 ہم تو ہیں گدائے غوثِ الاعظم
 ہیں جاہلِ مالہ غریباں
 کوشِ شتوائے غوثِ الاعظم
 کیوں ہم کو ستائے مارِ دوزخ
 کیوں وہ ہو دعائے غوثِ الاعظم

بیگانے بھی ہو گئے یگانے
 دل کش ہے ادائے غوث الاعظم
 آنکھوں میں ہے نور کی چلی
 پھیلی ہے صباۓ غوث الاعظم
 جو دم میں غنی کرے گدا کو
 وہ کیا ہے عطائے غوث الاعظم
 کیوں حشر کے دن ہو فاش پردہ
 ہیں زیرِ قبائے غوث الاعظم
 آئینہ روئے خوبرویاں
 نقشِ کتبِ پائے غوث الاعظم
 اے دل نہ ڈر ان بلاؤں سے اب
 وہ آئی صدائے غوث الاعظم
 اے غم جو ستائے اب تو جانوں
 لے دیکھ وہ آئے غوث الاعظم
 تارِ نفسِ ملائکہ ہے
 ہر تارِ قبائے غوث الاعظم
 سب کھول دے عقدِ ہائے مشکل
 اے ماحینِ پائے غوث الاعظم
 کیا اُن کی ثنا لکھوں حسن میں
 جاں بادِ فدائے غوث الاعظم

روایت دیگر

(حسین بن منصور حلاج کی امداد کی بابت)

[نقۃ القادریہ، (فارسی/اُردو) صفحہ 47/50، بیچہ الاسرار: 196]

منقول ہے قاسم و عمر سے
دل شاد ہوا ہے اِس خبر سے

کہتے تھے حضور مایہ نور
جب چمک کے گرے حسین منصور

اُس وقت میں تھا نہ کوئی ایسا
جو ہاتھ پکڑ کے روک لیتا

ہوتا جو وہ عہد ہم سے آباد
ہم کرتے ضرور اُن کی امداد

جو شخص ہوا ہے ہم سے بیعت
یاور ہیں ہم اُس کے تا قیامت

ہر حال میں اُس کا ساتھ دیں گے
پھیلے گا قدم تو ہاتھ دیں گے

اس شانِ رفیع کے تصدیق
اس لطف وسیع کے تصدیق

یا غوثِ صراط پر چلوں جب
لغزش میں نہ آنے پائے مرکب

ثابت قدمی یہ لطف دے جائے
جنت مجھے ہاتھوں ہاتھ لے جائے

گھبرائے صراط پر نہ خام
حافظِ بھدائے ربِّ عالم



روایت دیگر

(مجلس وعظ میں بارش ہونے اور حضور کی نگاہ سے بارلوں کا چھٹنا)

[تختہ القادریہ، (فارسی/اردو) صفحہ 88/99، بیچہ الاسرار: 147]

کہتے ہیں عدی بن مسفر
تھا مجلس وعظ میں میں حاضر
ناگاہ ہوا شروع باراں
ہونے لگی انجمن پریشاں
دیکھے جو یہ برہی کے اُتلوار
سر سونے فلک اٹھا کے اک بار
کہنے لگے اس طرح وہ دیشاں
میں تو کروں جمع تو پریشاں
فورا وہ مقام چھوڑ کر
تھا قطرہ فشاں ادھر ادھر
اللہ رے جلالِ قادریّت
قربان کمالِ قادریّت

(۱) یہ واقعہ امام مظلومی علیہ الرحمۃ نے بیچہ الاسرار میں شیخ عدی بن مسفر کے علاوہ شیخ حماد اور ابو زید عبد الرحمن بن احمد قرظی علیہم الرحمۃ کی سند سے بھی تحریر کیا تاہم سب کا اتفاق یہی ہے کہ حضور غوث پاک نے ارشاد فرمایا اِنَّا اَجْمَعُ وَ اِنَّا فَرَّقُ یعنی میں لوگوں کو جمع کرتا ہوں اور وہ حشر قیامت ہے۔ اِنَّا کہہ تھا کہ بارش موقوف ہو گئی جبکہ شیخ عدی بن مسفر کہتے ہیں کہ مجلس پر ایک قطرہ بھی نہ پڑا۔ ائمہ دین کے اطراف میں بارش ہوتی رہی۔ قادری

اے حاکم و بادشاہ عالم
اے داد رس و پناہ عالم

گھر آئے ہیں غم کے کالے بادل
چھائے ہیں اُلم کے کالے بادل

سینہ میں جگر ہے پارہ پارہ
لہذا اھر بھی اک اشارہ



روایت دیگر

(حضور غوث پاک کے دیدار کی برکت سے عذاب قبر جاتا رہا)

[تحفۃ القادریہ، (فارسی/اُردو) صفحہ 51/55، بیچہ الاسرار: 194]

عسلی نے وہ ماجرا سنایا
جس نے دلِ مُردہ کو جلایا
کہتے ہیں کہ پیشِ شاہِ اہمار
آ کر یہ کیا کسی نے اظہار
اک شخص کہ حال میں مرا ہے
کیا جلیے اُس پہ کیا نکلا ہے
مرقد میں ہے درد مند ہر دم
ہے شور و فغاں بلند ہر دم
فرمانے لگے یہ سن کے حضرت
کیا ہم سے وہ کر چکا ہے بیعت
اُس کا کبھی یاں ہوا ہے آنا
کھلایا ہے ہمارے گھر کا کھانا

مختبر نے کہا کہ شاو وی جاہ ان باتوں سے میں نہیں کچھ آگاہ

ارشاد ہوا کرم کا جمال

محروم ہے۔ فزوں پرستا

کچھ دیے مراقبہ کیا پھر

بیعت ہوئی روئے شہاد سے ظاہر

پھر آپ پر سر اٹھا کے بولے

دیتے ہیں ہمیں خبر فرماتے

اُس شخص نے ایک بار سرور

دیکھا تھا جمال روئے انور

اور دل میں گمانِ نیک لایا

اس وجہ سے حق نے اُس کو بخشا (۱)

اُس قبر کو جا کے پھر جو دیکھا

فریاد کا کچھ اثر نہ پایا

عیسیٰ نے عجب خبر سنائی

کی جس کی ادا نے جاں فزائی

کیوں جان میں جان آ نہ جائے

ٹوٹے ہوئے آسری بندھائے

کیا جوشِ سرور آج کل ہے

ہر دل سے نشاط ہم بغل ہے

شادی نے وہ نوبتیں بجا دیں

سوئی ہوئی فستیں جگا دیں

(۱) بحیرہ اوسراں صفحہ 194 میں ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: إِنَّهُ زَانِي وَجْهِكَ وَأَخْسَنُ بِكَ الظَّنَّ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ وَجَّهَهُ بِذَلِكَ لِحَقِّهِ أَنْ يَأْتِيَكَ بِهِ رَدُّ كَمَا جَاءَكَ بِكَ مِنْ كَوْنٍ مِمَّنْ تَهْتَزُّ عُرْوَةُ أَمَلِ مَنْ هُوَ سِوَاكَ
میرزا یوسف علی حسینی

ہیں وقف زباں خوشی کی باتیں
 دن عیش کے عزی کی باتیں
 عالم سے خزاں ہوئی روانہ
 آیا ہے بہار کا زمانہ
 عشرت کا سماں بندھا ہوا ہے
 ہر پیر نہال ہو رہا ہے
 کیا موسم گل نے کد کدیا
 ہر پھول نے قہقہہ اڑایا
 آنکھوں میں بسا ہے جلوۂ گل
 کیوں کر نہ ہو باغ باغ بلبل
 آباد سرور ہے گستاں
 ہر پھول چمن چمن ہے خداں
 شبنم نے لٹائے ہیں جو کوہر
 ہے شاید گل کی یہ پنچادور
 مستوں کو صبا پکار لائی
 گھزار چلو بہار آئی
 تیار ہوئے جنوں کے سماں
 ہاتھوں میں لیے ہوئے گریباں
 کرنے لگی فصل گل اشارہ
 ہو دامن و جیب پارہ پارہ
 جب تک کہ ہے یہ بہار باقی
 دامن میں رہے نہ تار باقی
 سودے کا جما ہے آج بازار
 سر بیچتے کو چلیں خریدار

مستوں نے کیا جھوم ہر سمت
ہے موسم گل کی دھوم ہر سمت

اک شور ہے سبزہ زار دیکھو
صحرا کو چلو بہار دیکھو

دیکھے تو کوئی حسن کی رفتار
ہے سب سے نئے چلن کی رفتار

آنکھوں میں بہار اشک شادی
چہرہ سے ظہور بامرادی

ہوتوں میں بھرا ہوا تبسم
خاموش کبھی کبھی تکلم

کرتے ہیں کسی کی جستجوئیں
دل سینہ میں دل میں آرزوئیں

کثیف ذوق و وجد طاری
ہر گام لب و زباں سے جاری

یا غوث حیرے غار جاؤں
قربان ہزار بار جاؤں

ہو جوش جہاں حیرے کرم کا
کیا ذکر وہاں غم و اہم کا

وہ مرزدہ سنا دیا ہے، تُو نے
رہنوں کو ہنسا دیا ہے، تُو نے

سلطان کریم تُو گدا میں
کھاتا ہوں حیرا دیا ہوا میں

یا شاہ غلام ہے خطا کار
زندگیاں گناہ میں گرفتار

اللہ کرو گرہ کشائی
 اس دام بلا سے دو رہائی
 بندے کو عذاب سے بچا لو
 اپنے در پاک پر بکلا لو
 عارض سے نقاب اٹھا کے اک بار
 کر دو مجھے محو حُسن رخسار
 دیکھوں جو بہار جلوہ حسن
 ہو جاؤں نثار جلوہ حسن
 دل سے غلّسِ اہم نکل جائے
 آسان کے ساتھ دم نکل جائے
 پُر نور میرا چراغ ہو جائے
 مرقد مجھے خانہ بارغ ہو جائے
 محشر میں نہ پاؤں شرمساری
 ہو ساتھ ترے ترا بھکاری
 عزت سے میری ہر ہو دنیا
 ذلت نہ ہو مجھ کو روزِ عقیبی
 کافی ہو مجھے تیرا سہارا
 محتاج رہوں نہ میں کسی کا
 مغفور ہوں میرے سب لب و لہجہ
 ہوں منزلِ نور اُن کے مرقد
 ماں میری کہ ہے کنیر سرکار
 غم دکھ سے نہ ہو کبھی خبردار
 کونین میں میرے بھائیوں پر
 ہو لطف حضور سایہ گستر

غم اُن سے جدا رہے ہمیشہ
 مقبول دُعا رہے ہمیشہ
 جس طرح کہ اب ہیں حیر و شکر
 یوہیں رہیں ہم جہاں میں مل کر
 دنیا میں الگ نہ ہونے پائے
 جنت میں بھی ساتھ ساتھ جائیں
 دل شاد رہیں حسین (۱) و حامد (۲)
 آباد رہیں حسین و حامد
 سرکار کریم سے عنایت
 ہو دونوں کو دو جہاں کی نعت
 دونوں کی دعا نہ کیوں ہو دل سے
 مشہور ہے میرے دونوں بیٹھے
 شاہا میرے دوست اور اعزہ
 منکھور کرم رہیں ہمیشہ
 بس اے دل جو التجا بس
 مشتاق حصولِ مدعا بس
 بخداد سے آتی ہیں صدائیں
 مقبول ہونیں تری دُعاں



(۱) حکیم حسین رضا خان ابن مولانا حسن رضا خان علیہم الرحمۃ

(۲) مجدد اسلام مفتی حامد رضا خان ابن اعلیٰ حضرت مجدد دین و ملت امام احمد رضا خان

اسیروں کے مشکل کشا غوث الاعظم

اسیروں کے مشکل کشا غوث الاعظم
 فقیروں کے حاجت روا غوث الاعظم
 گھرا ہے بلاؤں میں بندہ تمہارا
 مدد کے لیے آؤ یا غوث الاعظم
 ترے ہاتھ میں ہاتھ میں نے دیا ہے
 ترے ہاتھ ہے لاج یا غوث الاعظم
 مریدوں کو خطرہ نہیں بحرِ غم سے
 کہ بیڑے کے ہیں ناخدا غوث الاعظم
 تمہیں دُکھ سنو اپنے آفت زدوں کا
 تمہیں درد کی دو روا غوث الاعظم
 بھنور میں پھنسا ہے ہمارا سفینہ
 بچا غوث الاعظم بچا غوث الاعظم
 جو دُکھ بھر رہا ہوں جو غم سہہ رہا ہوں
 کہوں کس سے حیرے سوا غوث الاعظم

زمانے کے دکھ درد کی رنج و غم کی
ترے ہاتھ میں ہے دوا غوث الاعظم

فقیرو ہوں ہے اگر سلطنت کی
کو شہید اللہ یا غوث الاعظم

کالا ہے پہلے تو ڈوبے ہوؤں کو
اور اب ڈوبتوں کو بچا غوث الاعظم

جسے غلق کہتی ہے پیارا خدا کا
اسی کا ہے تُو لاڈلا غوث الاعظم

کیا غور جب گیارہویں بارہویں میں
معتا یہ ہم پر گھسلا غوث الاعظم

تھیں وصل بے فصل ہے شاہ دیں سے
دیا حق نے وہ مرتبہ غوث الاعظم

پھنسا ہے تباہی میں بیڑا ہمارا
سہارا لگا دو ذرا غوث الاعظم

مشائخ جہاں آئیں ہر گدائی
وہ ہے تیری دولت سرا غوث الاعظم

مری مشکوں کو بھی آسان کیجیے
کہ ہیں آپ مشکل کشا غوث الاعظم

وہاں سر جھکاتے ہیں سب اونچے اونچے
جہاں ہے حیرا نقش پا غوث الاعظم

قسم ہے کہ مشکل کو مشکل نہ پایا
کہا ہم نے جس وقت یا غوث الاعظم

مجھے پھیر میں نفسِ کافر نے ڈالا
تا جائے راستہ غوث الاعظم

کھلا دے جو مُرجھائی کلیاں دلوں کی
چلا کوئی ایسی ہوا غوث الاعظم

مجھے اپنی اُلفت میں ایسا نگا دے
نہ پاؤں پھر اپنا پتا غوث الاعظم

بچا لے غلاموں کو مجبور یوں سے
کہ تُو مہدِ قادہ ہے یا غوث الاعظم

دکھا دو ذرا مہرِ رُخ کی تھکی
کہ چھائی ہے غم کی گھٹا غوث الاعظم

گرانے لگی ہے مجھے لغزشِ پا
سنبھالو ضعیفوں کو یا غوث الاعظم

لیٹ جائیں دامن سے اُس کے ہزاروں
پکڑ لے جو دامنِ را غوث الاعظم

سروں پہ جسے لیتے ہیں تاجِ والے
تمہارا قدم ہے وہ یا غوث الاعظم

دوائے نگاہِ عطائے سخاوت
کہ شد درِ ممالکِ انا غوث الاعظم

زیرِ شوہرِ راہِ رویم بگردان
سویٰ خویش را ہم نما غوث الاعظم

اُسیرِ کمندِ ہوا یمِ کریم
بہ بخششِ بر حالِ ما غوث الاعظم

فقیر تو چشمِ کرم از تو دارد

نگاہ بحالِ گنا غوث الاعظم

گدایم مگر از گدایانِ شاہ

کہ گفتنِ اہل صفا غوث الاعظم

کمر بست بر خونِ من نفسِ قاتل

اغثنی برائے خدا غوث الاعظم

اُھر^(۱) میں پیا موری ڈولت ہے تیا

کہوں کا سے اپنی بیتا غوث الاعظم

بیت میں کئی موری سگری عمریا

کرو مو پہ اپنی دیا^(۲) غوث الاعظم

بھو دو جو ٹکٹھ بگداد تو سے

گھو موری سگری بھی آ غوث الاعظم

کہے کس سے جا کر حسن اپنے دل کی

سے کون تیرے سوا غوث الاعظم



(۱) منہر خان، ادھر

(۲) میرزا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نغمہ رُوح

[1309ھ]

استمداد از حضرت سلطان بغداد - رضی اللہ تعالیٰ عنہ -

اے کریم ابن کریم اے رہنما اے مقتدا اختر بُرج سخاوت گویہ درج عطا
آستانے پہ ترے حاضر ہے یہ تیرا گدا لاج رکھ لے دست و دامن کی مرے پر خدا
روئے رحمت بر مہتاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ رُوحِ پیہر یک نظر کن سوئے من
شاہِ قلیم ولایت سرور کیاں جناب ہے تمہارے آستانے کی زمیں گرووں قباب
حسرت دل کی کشاکش سے ہیں لاکھوں اضطراب التجا مقبول کیجیے اپنے ساکن کی شباب
روئے رحمت بر مہتاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ رُوحِ پیہر یک نظر کن سوئے من
سالکِ راہِ خدا کو رہنما ہے تیری ذات مسلکِ عرفانِ حق میں پیشوا ہے تیری ذات
بے نوا یانِ جہاں کا آسرا ہے تیری ذات نقشہ کاموں کے لیے بحرِ عطا ہے تیری ذات
روئے رحمت بر مہتاب اے کام جاں از روئے من
حرمتِ رُوحِ پیہر یک نظر کن سوئے من

ہر طرف سے فوجِ غم کی ہے چڑھائی الغیاث کرتی ہے پاہل یہ بے دست و پائی الغیاث
پھر گئی ہے شکل قسمت سب خدائی الغیاث اے مرے فریاد رس تیری دہائی الغیاث
روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحیر یک نظر کن سوئے من
مکشف کس پر نہیں شانِ اعلیٰ کا عروج آفتاب حق نما ہو تم کو ہے زیبا عروج
میں ضعیف غم میں ہوں امداد ہو شاہِ عروج ہر ترقی پر ترقی ہو بڑھے دونا عروج
روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحیر یک نظر کن سوئے من
تا کیا ہو پامالِ فکرِ افکارِ روح تا کیجے ترساں رہے بے مونس و غمخوار روح
ہو چلی ہے کاوشِ غم سے نہایت زار روح طلبِ امداد ہے ہر وقت اے دلدار روح
روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحیر یک نظر کن سوئے من
وہدب میں ہے فلک شوکتِ ترا اے او کاخ دیکھتے ہیں ٹوئیاں تھامے گدا و شاہ کاخ
قصرِ جنت سے فزوں رکھتا ہے عزو جاہ کاخ اب دکھا دے دیدہ مشتاق کو اللہ کاخ
روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحیر یک نظر کن سوئے من
توبہ ساکن اور تیرے در سے چلے نامراد ہم نے کیا دیکھے نہیں غمگین آتے جاتے شاہ
یاں گدائے آستان کا نام ہے کسرتی قباد ہو کبھی لطف و کرم سے بندہ مضطر بھی یاد
روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من
حرمِتِ روحِ یحیر یک نظر کن سوئے من

نفسِ امارہ کے پھندے میں پھنسا ہوں العیاذ در ترا یکس چہ کوچہ ترا عالم ملاؤ
رحم فرما یا ملاؤ ذی لطف فرما اے معاذا حاضر در ہے غلامِ آستانِ میر لواء
روئے رحمت بر مناب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من
ہجر یا رے ذی وقار اے باغِ عالم کی بہار نجر احسانِ رشیدِ نیرانِ جودِ کردگار
ہوں خزانِ غم کے ہاتھوں پائمالی سے دوچار عرض کرنا ہوں ترے در پر ہچشمِ انگبار
روئے رحمت بر مناب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من
بدر پر خاش ہے مجھ سے حدوے بے تیز رات دن ہے در پے قلبِ حزینِ نفسِ رنجور
جلا ہے سو بلاؤں میں مری جانِ عزیز حلِ مشکلِ آپ کے آگے نہیں ہے کوئی چیز
روئے رحمت بر مناب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من
اک جہاں سیرابِ فیضِ امیر ہے اب کی برس تر نوا ہیں بلبلیں پڑتا ہے گوشِ گل میں رس
یاں وہی کثرتِ تمنا شگ و زغالیِ نفس اے صاحبِ رحمتِ حق سو کھے دھانوں پر برس
روئے رحمت بر مناب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من
فصلِ گل آئی عروسانِ چمن ہیں ہز پوش شادمانی کا نوا سنجائیِ کھشن میں ہے جوش
جویوں پر آ گیا حسینِ بہارِ گل فروش ہائے یہ رنگ اور ہیں یوں دام میں گم کردہ جوش
روئے رحمت بر مناب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من

دیکھ کر اس نفس بد خصلت کی زنجی خواص سوئے غم سے دل پھٹتا ہے مرا شکل رصاص
کس سے مانگوں خونِ حرمت ہائے کشمکش کا قصاص مجھ کو اس موذی کے چنگل سے عطا کیجیے خلاص
روئے رحمت بر مہتاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روئے یحییٰ یک نظر کن سوئے من
ایک تو ماخن بدل ہے شدتِ افکارِ قرض اس پر اعدا نے نشانہ نہ کر لیا ہے مجھ کو قرض
قرض ادا ہو یا نہ ہو لیکن مرا آزارِ قرض روئے فرماؤ خدا کے واسطے ساکن کی عرض
روئے رحمت بر مہتاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روئے یحییٰ یک نظر کن سوئے من
غص و شیطاں میں ہونے ہیں سوطر کے اختلاط ہر قدم در پیش ہے مجھ کو طریقی بی مراط
بھولی بھولی سے کہی یاد آتی ہے شکلِ نشاط پیش بار کوہ کاوہ ماتواں کی کیا بساط
روئے رحمت بر مہتاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روئے یحییٰ یک نظر کن سوئے من
پھنس گیا ہے آفتوں میں بندہ دار الحفیظ جان سے سو کاہشوں میں دم ہے حنظل الحفیظ
ایک قلبِ ماتواں ہے لاکھ نشتر الحفیظ المدد اے داد رس اے بندہ پرور الحفیظ
روئے رحمت بر مہتاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روئے یحییٰ یک نظر کن سوئے من
صبح صادق کا کنارِ آسمان سے ہے طلوع دھل چکا ہے صورتِ شبِ حسن رخسارِ شمع
طائروں نے آشیانوں میں کیے نغمے شروع یاں نہیں آنکھوں کو اب تک خوابِ غفلت سے رجوع
روئے رحمت بر مہتاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روئے یحییٰ یک نظر کن سوئے من

بدلیاں چھانیں ہوا بدلی ہوئے شاداب باغ غنچے چکے پھول جکے بس گیا دل کا دماغ
آہ اے جو قفس دل ہے کہ محرومی کا داغ واہ اے لطفِ عبا گل ہے تنہا کا چراغ
روئے رحمت برمتاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من
آسمان ہے قوسِ فکریں تیر میرا دل ہدف نفس و شیطان ہر گھڑی کفِ برب و خیر بکف
شکر ہوں میں کہ اب آئی صدائے لا تُخَفُ سرورِ دین کا تصدیقِ بحرِ سلطانِ نجف
روئے رحمت برمتاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من
بڑھ چلا ہے آج کل احباب میں جوشِ فغان خوش مذاقانِ زمانہ ہو چلے ہیں بد مذاق
سکڑوں پروں میں پوشیدہ ہے حسنِ اتفاق بربر پیکار ہیں آگے جو تھے اہلِ وقار
روئے رحمت برمتاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من
ڈر دندلوں کا اندھیری رات سحرِ ہولناک راہِ نامعلومِ رعشہ پاؤں میں لاکھوں مفاک
دیکھ کر ابرِ سیاہ کو دل ہوا جانا ہے چاک آئیے امداد کو ورنہ میں ہوتا ہوں ہڈاک
روئے رحمت برمتاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من
ایک عالم پر نہیں رہتا کبھی عالم کا حال ہر کمالے را زوال و ہر زوالے را کمال
بڑھ چکیں شبِ پائے فرقت اب تو ہو روزِ وصال مہرِ احرار نہ کر میرے دن پھریں دل ہونہال
روئے رحمت برمتاب اے کام جاں از روئے من

حرمِتِ روحِ یحییٰ یک نظر کن سوئے من

گو چڑھائی کر رہے ہیں مجھ پہ اندوہ و الم گو پیالے ہو رہے ہیں لہل عالم کے ستم
پہ کہیں چھٹتا ہے ترا آستان ترے قدم چارۂ دروہی غنظر کریں تیرے کرم

روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ عیبیر یک نظر کن سوئے من

ہیں کمر بستہ عداوت پر بہت لہلِ زمن ایک جانی ماتواں لاکھوں الم لاکھوں من
من لے فریادِ حسن فرما دے امدادِ حسن صبحِ عشر تک رہے آباد تیری انجمن

روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ عیبیر یک نظر کن سوئے من

ہے ترے لطاف کا چچا جہاں میں چارنو شہرۂ آفاق ہیں یہ خصلتیں یہ نیک نو
ہے گدا کا حال تجھ پر آشکارا نو بنو آج کل گمیرے ہوئے ہیں چار جانب سے عدو

روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ عیبیر یک نظر کن سوئے من

مقام ہے نزدیک منزل دور میں گم کردہ راہ ہر قدم پر پڑتے ہیں اس دشت میں خس پوش چاہ
کوئی ساتھی ہے نہ رہبر جس سے حاصل ہو چاہ انگٹ آنگھوں میں قلقل دل میں لیوں پر آہ آہ

روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ عیبیر یک نظر کن سوئے من

تاج والوں کو مبارک تاج زرِ خجستِ شہی بادشاہ لاکھوں ہوئے کس پر پھلی کس کی رہی
میں گدا ٹھہروں ترا میری اسی میں ہے بھئی ظیلِ دامن خاک دریاں تختِ وافر ہے بھئی

روئے رحمت بر متاب اے کام جاں از روئے من

حرمتِ روہِ عیبیر یک نظر کن سوئے من

نظم معطر

[1309ھ]

حمد

حمداً یا مفضل عبدالقادر یا ذالافضل
یا منعم یا مجمل عبدالقادر انت المتعال
مولامے بما منت بالجد علی من دون سوال
امنن واجب سائل عبدالقادر جدد بالاقوال

یعنی اے فضل و کمال والے اے عبدالقادر کو تعذیر بخشے والے اساری حمد بھی کو زیبا ہے۔
اے عبدالقادر کو انعام و اجمال کی دولت سے بہرہ ور کرنے والے اخیرِ شان بڑی ہند و بہتر ہے۔ اے
مرے آقا! تھو نے ہمیشہ بلا سوال اپنے جو دو کرم کی بارش فرمائی ہے لہذا عبدالقادر کے سوالی کی مرادیں
برلا، اور اس پر اپنے فضل و امان کے سائبان سدا تانے رکھ۔

صلوٰۃ

بارد ز خدا مد جد عبدالقادر
محمود خدا حامد عبدالقادر
باران درودے کہ چکیدہ زرخش
بارد بسر سید عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کے جدِ اعلیٰ پر اللہ کی طرف سے رحمت کی بارش ہوتی رہتی ہے۔ اور جو خدا کا
محمود ہے، وہ عبدالقادر کی تعریف و توصیف کرنے والا ہے۔ درود و سلام کی بارش جو ان کے چہرے سے
نکلتی ہے وہ سید عبدالقادر کے سر پر برہتی ہے۔

تمہید

یا رب کہ مد سائے عبدالقادر
ہر حرف کند سائے عبدالقادر
ہمزہ مددیف الف آید یعنی
خم کردہ قدش برائے عبدالقادر

یعنی اے پروردگار عبدالقادر کے اندر سے جو روشنی نکلتی ہے اس کا ہر حرف عبدالقادر کی تعریف کرتا ہے اور ہمزہ جو الف کے بعد آتا ہے وہ اپنے قد کو عبدالقادر کے لیے خم کر دیتا ہے۔

ردیف الف

یا من بساہ جاء عبدالقادر
یا من بشاہ یا عبدالقادر
إذ أنت بعلہ کما کنت تہائم
فاحکمی کیف فہائم عبدالقادر

یعنی اے میرے رب! تو مجھے کھڑا کر دے عبدالقادر آگئے ہیں۔ اے ذات تو مجھے دوڑا، اے عبدالقادر!۔ جب تو نے اس کو پیدا کیا جیسا کہ تو نے چاہا پس تو مجھے بھی کر دے جیسا کہ عبدالقادر چاہتے ہیں۔

رباعی

ربی ربی ربی الرباء عبدالقادر
إذ عودا العطاء عبدالقادر
الدار و سیدہ و ذوالدار کریم
بورنا حیث بار عبدالقادر

یعنی اے میرے رب! میری امیدوں کی پرورش کرو، عبد القادر کے طفل جب عبد القادر کی عطاہاری طرف لوٹ آئی ہے۔ مگر عطاوہ ہے، مگر والا کریم ہے عبد القادر کے لیے، یہاں گھوڑے کے بوجھ کی ضرورت نہیں۔

ردیف الباء (ب)

در حشر کہ جناب عبد القادر
چوں نشر کنی کتاب عبد القادر
از قادریاں مجو جداگانہ حساب
مد شمر از حساب عبد القادر

یعنی جناب عبد القادر حشر کے میدان میں ہیں جب تو عبد القادر کی کتاب نشر کرے گا۔ قادیوں سے علحدہ کر کے حساب نہ کرنا، بلکہ عبد القادر کے حساب ہی میں ایک مشت شمار کر لینا۔

رباعی

اللہ اللہ رب عبد القادر
دارو واللہ حب عبد القادر
از وصف خدائے تو نصیب دادند
طوبیٰ لک اے محبت عبد القادر

یعنی اللہ اللہ عبد القادر کا رب، بخدا وہ عبد القادر سے محبت رکھتا ہے۔ خدا کے اوصاف میں سے تجھ کو حصہ ملا ہے، (جنتی پھل دار درخت) طوبیٰ کا پھل عبد القادر سے محبت رکھنے والے کے لیے ہے۔

ردیف التاء (ت)

اے عاجز تو قدرت عبد القادر
حتاج درت دولت عبد القادر

از حرمت این قدرت و دولت بخششائے
 بر عاجز پر حاجت عبدالقادر
 یعنی اسوہ شخص! جو عبدالقادر کی قدرت و اختیار کے سامنے بالکل عاجز و مجبور ہے، اور ہر لمحہ
 اس کے در دولت کا محتاج اپنی اس عزت و احترام کے طفیل اس عاجز کو بے کراں دولت بخش دیں کہ اس
 کی حاجات و ضروریات بے شمار ہیں۔

رباعی

تنزل مکمل است عبدالقادر
 تکمیل منزل ست عبدالقادر
 کس نیست جز او در دو کنار این سیر
 خود ختم و خود اول ست عبدالقادر
 یعنی عبدالقادر مکمل قرآن پاک پر عمل پیرا ہے اور منزل کو مکمل کرنے والا ہے عبدالقادر اس
 کے سوا کوئی نہیں سیر و سیاحت میں دونوں کناروں کی خبر رکھنے والا اس لیے عبدالقادر خود ہی اول ہے اور
 خود ہی آخر ہے۔

رباعی

مما لا تعلمو ست عبدالقادر
 مستور ستور ہو ست عبدالقادر
 می جو میگو پس آنچه دانی کہ درست
 از جستی و گھٹن او ست عبدالقادر
 یعنی عبدالقادر وہ ہیں جن کو تم نہیں جانتے، عبدالقادر ”ہو“ کے پردوں میں پوشیدہ ہیں۔ تلاش
 کر جو کچھ تو درست جانتا ہے وہ بیان کر اس کے کہنے اور تلاش سے ہے عبدالقادر۔

رباعی مستزاد

وے گفت لم کہ جان ست عبدالقادر گفتم احسن
جان گفت کہ دین ما ست عبدالقادر گفتم انت
دین گفت حیات من از من و گفتم این جملہ صفات
از ذات یگو کہ آن ست عبدالقادر گم شد من و آمنت

یعنی میرے دل نے کہا: عبدالقادر میری جان ہیں میں نے تو یہ صحیح جان کے کہا عبدالقادر میرا
دین ہیں میں نے کہا میں ایمان لایا۔ اس نے کہا میری زندگی مجھ سے میں نے کہا زندگی ہی نہیں بلکہ تمام
صفات زندگی تو اپنی ذات سے کہہ عبدالقادر وہ ہیں کہ مجھ سے ہیں میں اور تو گم ہو گیا تو ہی تُو رہ گیا۔

مستزاد دیگر

عقل و حصر صفات عبدالقادر شبکور نجوم
وہم و ادراک ذات عبدالقادر وہ شارح و یوم
بحر آنکہ بکنہ قطرہ آبے زسید زعم آنکے رسد
تا قهریم و فرات عبدالقادر قدرت معلوم

یعنی عقل سے اس کو گھیر لیا یہ عبدالقادر کی صفات ہیں اندھیری رات اور ستاروں سے بھری رات
میں حیات کو سمجھنا یہ عبدالقادر ہیں وہ اپنی سرشت میں چمکتے والے ہیں۔ آپ عاجز آتے ہیں کہ حقیقت میں
ایک قطرہ پانی کا اپنی مرضی سے اندر داخل نہیں ہو سکتا۔ گمان یہ ہے کہ پہنچ سکتا ہے فرات اور دنیا کی گہرائی تک
عبدالقادر کے پہنچ سکتا ہے مگر اس کی قدرت معلوم ہے وہ ان کی مرضی کے مطابق چلتا ہے۔

ردیف الثاء (ث)

دیں را اصل حدیث عبدالقادر
اہل دین را منیث عبدالقادر
او ما یبسطق عن الہوی یا یشرح
قرآن احمد حدیث عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کا قول دین کی اصل بنیاد ہے، حضور نبی کریم ﷺ کے فرمان کی طرح دین داروں کے لیے عبدالقادر فرمایا درسی کرنے والے ہیں۔ حضور ﷺ اپنی مرضی سے کچھ نہیں فرماتے اللہ کے حکم کے مطابق ارشاد فرماتے ہیں اور عبدالقادر قول نبی ﷺ کی شرح کرتے ہیں قرآن احمد مجتبیٰ ﷺ کی زبان و دل پر نازل ہوا اور حدیث کی وضاحت عبدالقادر کرتے ہیں۔

ردیف الحکم (ج)

اے رفعت بخش تاج عبدالقادر
پُر نور کن سراج عبدالقادر
آں تاج و سراج باز ممکن یا رب
بتاں ز شاہاں خراج عبدالقادر

یعنی اے عبدالقادر کے تاج کو رفعت و بلندی دینے والے عبدالقادر کے چراغ کو منور و نورانی کر دے اے اللہ تعالیٰ! اس تاج اور چراغ کو ظاہر کر کے روشن کر دے تاکہ بادشاہ اپنے مخلوق، باغوں سے عبدالقادر کو خراج محصول پیش کرنے کے لیے حاضر ہوں۔

ردیف الحاء (ح)

پاک ست ز باک طرح عبدالقادر
وجہی ست بری ز جرح عبدالقادر
جرحش کہ تو اند ز کلک قدرت
احمد متن ست و شرح عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کا طرز زندگی کسی اعتراض کے خوف سے پاک ہے۔ عبدالقادر کا حکم واجب ہے کسی جرح و اعتراض سے بری ہے جرح کون کر سکتا ہے قدرت کے قلم سے کیوں کہ احمد ﷺ متن اصل کتاب ہیں اور اس کی شرح تحصیل عبدالقادر ہیں۔

رباعی

اے عام کن صلاح عبد القادر
انعام کن فلاح عبد القادر
من سر تا پا جناح عیشتم فریاد
اے سر تا پا مجاح عبد القادر

یعنی عبد القادر صلاح و مشورے عام کرو، عبد القادر کے فلاح مشورے لوگوں کو انعام میں دو۔
میں سر سے پاؤں تک فریاد اور آہ و زاری کی تصویر مجسم بن گیا ہوں اور عبد القادر سر سے پاؤں تک ہم کو
تحتفظ و پناہ دینے والے ہیں۔

ردیف الحاء (خ)

اے ظل اللہ شیخ عبد القادر
اے بندہ پناہ عبد القادر
حتاج و گدائیم و تو ذوالج و کریم
شیخ اللہ شیخ عبد القادر

یعنی اے شیخ عبد القادر! زمین پر آپ ظل الہی ہیں اے بندہ خدا کو زمین پر پناہ دینے والے
عبد القادر آپ ہیں۔ میں فقیر و محتاج ہوں اور آپ تاج شاہی ہیں اور کریم ہیں یا شیخ عبد القادر اللہ کے
واسطے مجھے بھی کچھ عطا فرماؤ۔

رباعی

ماہ عربی اے رخ عبد القادر
نورے ز ربی اے رخ عبد القادر
امروز زدی ز پری خویتری
بدر عجمی اے رخ عبد القادر

یعنی اے عبد القادر! آپ کا چہرہ مبارک ماہ عرب نبی کریم ﷺ کی طرح منور ہے اور رب کی

نورانی شعاعیں اے عبدالقادر آپ کے رُخ انور سے مترشح ہوتی ہیں۔ آج تو نے پری سے زیادہ خوبصورتی حاصل کی ہے اور اے عبدالقادر آپ کا رُخ مبارک عجم کا چاند ہو گیا ہے۔

ردیف الدال (د)

دین زاد کہ زاد زاد عبدالقادر
دل داد کہ داد داد عبدالقادر
ایں جاں چہ سکنم سکسش باد و مرا
جان باد کہ باد باد عبدالقادر

یعنی دین تو شر ہے جو پیدا کیا گیا عبدالقادر نے تو شر بنا کر دل دیا بخشش کی یہ عبدالقادر کا انصاف ہے۔ میں اس جان کا کیا کروں ان کے کتے کی نذر رہا اور مجھ کو جان چاہیے اور ہوا ہو عبدالقادر کی ہوا۔

ردیف الذال (ذ)

سلطان جہان معاذ عبدالقادر
تن طباؤ جان ملاؤ عبدالقادر
صحن آر دامائی و اماں بارو بام
آں را کہ دہد عیاذ عبدالقادر

یعنی عبدالقادر پناہ گاہ جہان کے بادشاہ ہیں۔ عبدالقادر جسم کی پناہ گاہ اور جان و روح کے محافظ خانہ ہیں۔ صحن کے دامن کو سنوارنے والے سردی اور صحت سے اماں دینے والے ہیں عبدالقادر ہی ان کو پناہ دیتے ہیں۔

ردیف الراء (ر)

پر آب بود کوثر عبدالقادر
خوش تاب بود کوہر عبدالقادر
در ظلمات و ظما آب و تابے دارم
اے حشر بیا در عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کا خوش کوڑ کے پانی سے لبالب بھرا ہوا ہے۔ عبدالقادر کا موتی اپنی آب و تاب میں بے مثل ہوتا ہے۔ انھیں میرے میں چمکتا ہوا طاقت ور پانی میرے پاس موجود ہے اے یوم حشر یہاں اس کو عبدالقادر کے دروازے پر لا۔

رباعی

یا رب نیم از در خور عبدالقادر
دل دادہ مراں از در عبدالقادر
اے تنگ مریدے از زلفہ برادر
رفتن مدہ از خاطر عبدالقادر

یعنی اے اللہ! عبدالقادر کی طعام گاہ سے بھوکا خالی پیٹ والے دل دے دیے ہوئے کو عبدالقادر کے دروازے سے مت بھگانا۔ اے بے شرم بدنام نریڈ! تو اپنی مرا دلے بغیر مت جانے تو عبدالقادر کی خاطر اس دروازے سے خالی ہاتھ مت جانے دے۔

رباعی

حسن کن انوار بدر عبدالقادر
بس کن از اسرار عبدالقادر
خود قدرت قدر نا مقدر ز قدر
جوئی مقدر قدر عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کے دروازے کے انوار کا احساس حاصل کرنے کی قوت پیدا کر۔ عبدالقادر کے سینے کے اسرار و رموز تو بہت زیادہ ہیں بس تیرے لیے اتنے ہی کافی ہیں تو خود غیر مقدر قدرت کی قدر اپنی قدرت طاقت سے تلاش کرتا ہے عبدالقادر کی قدرت کتنی ہے اس کی مقدار کیا ہے تو معلوم نہیں کر سکتا!۔

ردیف الزاء (ز)

اے فضل تو برگ و ساز عبدالقادر
فیض تو چمن طراز عبدالقادر
آں کن کہ رسد قمری بے بال و پرے
در سایہ تو سرو ناز عبدالقادر

یعنی اے برگ! تیرا فضل عبدالقادر کا برگ اور ساز و سامان ہے۔ تیرا فیض عبدالقادر کے چمن کو نقش و نگار عطا کرنے والا ہے۔ اے عبدالقادر! کچھ ایسا کر کہ بے بال و پر کی قمری تیرے ناز میں سرو کے زیر سایہ پہنچ جائے۔

ردیف السین (س)

دور از در مجلس عبدالقادر
دور ست سگ یکس عبدالقادر
حال ایں و ہوں آنکہ چو میرم بہم
سر بر قدم اقدس عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کی مجلس کے دروازے کا دور۔ اے عبدالقادر! اس بے کس دنا چار رکھتے سے بہت دور ہے۔ علاج اس ہوں کا یہ ہے کہ اے عبدالقادر! تیرے قدم مقدس پر سر رکھ کر میں جان و دے دوں، اور تجھ پر قربان ہو جاؤں۔

رباعی مستزاد

گفتم تاج رؤس عبدالقادر سر خم گردید
جانا روح نفیس عبدالقادر بر خود بالید
رزا او قلب فوج دیں رادل و جانست زد و نبوت فتح
ہزما ہزما عروس عبدالقادر شاداں رقصید

یعنی میں نے کہا عبدالقادر سرکا تاج ہے اور سر کو جھکا دیا تو جان لے عبدالقادر کی روح اور نفس خود بخود بندھے پروان چڑھے ہیں اس نے جان و دل کے ساتھ فوج کو دین کے لیے لڑایا تو فتح کی نویت پہنچے مگر یہ اور عبدالقادر کی روح لیکن من کر ہر محفل میں خوشی سے مائجی۔

ردیف الشین (ش)

بالا است بلند فرش عبدالقادر
آوردہ بفرش عرش عبدالقادر
ایں کرد کہ کرد شاہے کہ فروز
بالاؤ فروز عرش عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کا فرش بہت بلند والا ہے۔ عبدالقادر اس کو عرش کے فرش تک لے گیا۔ اس نے اتنا اونچا اور اونچا کیا کہ مالک الملک اللہ کا عرش اس سے اونچا رہا۔ یعنی اللہ کا عرش سب سے اوپر اور نیچے عبدالقادر کا تھا۔

رباعی

عرش شرف ست فرش عبدالقادر
فرش شرح ست عرش عبدالقادر
یعنی تا سر پائے فرش نمود
سر با شد فرش عرش عبدالقادر

یعنی عرش سے عبدالقادر کا فرش نے شرف حاصل کیا ہے: کیونکہ عبدالقادر کا عرش شرح محمدی کا عرش ہے۔ یعنی پاؤں سے سر تک فرش ہی نظر آتا ہے اس کا سر بھی عبدالقادر کے عرش کا فرش ہی نظر آتا ہے۔

ردیف الصاد

فن گرچہ نہ شد بر نص عبدالقادر
جاں دارد مہر از نص عبدالقادر
گر ہاقصم ایں نسبت کمال پر خوش است
کاں بندہ رضا ہاقص عبدالقادر

یعنی ہنر اگرچہ عبدالقادر کے صاف بیان کرنے پر نہ ہوا، مگر مہر عبدالقادر کے عمیقہ سے مہر کرنے سے جان دار ہو گئی ہے۔ اگرچہ میں ناقص ہوں مگر اس نسبت کامل پر خوشی ہے کہ عبدالقادر کا ناقص بندہ ایک رضا بھی ہے۔

رباعی

بالسر	متم	مخلص	عبدالقادر
سر	بہ	قدم	عبدالقادر
بہ	کسر	چو رحم	آر و بخشش
بالفتح	شوم	مخلص	عبدالقادر

یعنی کسرہ کی مانند زیر ہو کر میں عبدالقادر کے ساتھ اخلاص و وفا نبھانے والا ہوں۔ سر سے پاؤں تک میں عبدالقادر کا مخلص دوست ہوں۔ اگر تو کسرے کے ساتھ مخلص ہو تو فتح میں اس کے تعجب نہیں ہے۔ اگر زمرہ کے ساتھ ہو خلاصی پایا ہوا ہو جب میں عبدالقادر کا آزاد شدہ غلام ہوں۔

ردیف الضاد (ض)

حکیم	گلے	از	ریاض	عبدالقادر
تکوین	نئے	از	حیاض	عبدالقادر
نور	دل	عارفان	کہ شب	صبح نماست
سفرے	بود	از	بیاض	عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کے بارش کا قدر و مرتبہ والا پھول ہوں۔ عبدالقادر کا رنگین نمی والا حوض ہوں۔ عارفوں کے دل کا نور صبح کو ظاہر ہونے والا ہے۔ یہ دراصل عبدالقادر کے بیاض کے ایک سطرکی مانند ہے۔

ردیف الطاء (ط)

ایں	جا	وجہ	نشاط	عبدالقادر
آں	جا	شرح	صراط	عبدالقادر
یکشادہ	دور	دادہ	باد	نہادہ
دروازہ	صلوات	سماط		عبدالقادر

یعنی اس جگہ عبدالقادر کے خوشی کی یہ وجہ ہے، اُس جگہ عبدالقادر کے راستے میں شمع روشن ہے۔ دور کھلا ہوا ہے ہوا سخاوت سے چمکھا جھل رہی ہے، درود کا دروازہ اور عبدالقادر کے لیے دسر خوان تھار میں بچھا ہوا ہے۔

ردیف النطاء (ظ)

خوبان چو گل بو عطا عبدالقادر
اعیان رسل بو عطا عبدالقادر
پروانہ صفت جمع کہ خود جلوہ نما ست
شمع جزو کل بو عطا عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کے وعظ میں خوب صورت مثل گلاب کے اور قلم کے سردار عبدالقادر کے وعظ میں پہنچے ہوئے تھے۔ وہ پروانوں کی طرح جمع تھے اور خرواپے جلوے دکھا رہے تھے عبدالقادر کے وعظ میں سب کی شمع روشن تھیں۔

ردیف اضمین

خود راجہ خو از شمع عبدالقادر
مہ آزد بہ ز شمع عبدالقادر
ایں نور و سرور شیرت از صبح ز صحت
دو دیست مگر ز شمع عبدالقادر

یعنی مقررہ اجرت نے کہا شمع کی روشنی سے فائدہ حاصل کراے عبدالقادر تھوڑی خوراک روشنی کی عبدالقادر کی شمع سے لے جا۔ یہ نور اور سرور تیرے لیے دو دھکی طرح صبح کو کیا ہے یہ عبدالقادر کی شمع کا دھواں ہے۔

رباعی

اما مکرر ز شمع عبد القادر
مہرے مگر ز شمع عبد القادر
کار یکہ ز خور بہ نیم مہ دیدی بین
در نیم نظر ز شمع عبد القادر

یعنی تو عبد القادر کی شمع کے آگے مت چل بلکہ عبد القادر کی شمع سے سورج کو دیکھ۔ جو کام کہ تو نے سورج کی روشنی یا مہینہ کی چوہوں یا تاریخ کو دیکھی ہے وہ عبد القادر کی شمع کی روشنی میں ترجمہ نظر سے دیکھ لے۔

رباعی

بہ وحدت او رابع عبد القادر
یک شاہد و دو سابع عبد القادر
انجام دے آغاز رسالت باشد
ایک کو ہم تابع عبد القادر

یعنی اس کی وحدت پر چوتھا گواہ عبد القادر ہے، ایک اور دو گواہ ساتواں عبد القادر ہے۔ ان مراتب کی انتہا و اختتام کے بعد نبوت و رسالت کی ابتدا ہوتی ہے پس اتنا کہو کہ ان کے تابع و مرماں ہمارے عبد القادر بھی ہے۔

رباعی مستزاد

واحد چو ہم رابع عبد القادر در دامن دال
زائد چو سوم سابع عبد القادر ہم مسکن دال
یعنی بدلانے ہفت و ادا چہار توحید سرا
یک یک یکے تابع عبد القادر اندرفن دال

یعنی دال کے دامن میں ایک جیسے نو کے چوتھا عبد القادر ہے، زائد جو تین تو ساتواں عبد القادر جو ایک ہی مسکن میں مقیم ہیں۔ یعنی ابدال سات اور ادا چار توحید کا نغمہ گنگنانے والے ہیں ان میں کا ہر

ایک عبدالقادر کا فرماں بردار ہے وال کہن کا اندر۔

ردیف الغین

مے نے نور چراغ عبدالقادر
مے نے نور ز باغ عبدالقادر
ہم آب رشد بہت وہم مایہ خلد
یا رب چہ خوش ست لیاغ عبدالقادر

یعنی بانسری کی شراب کا نور عبدالقادر کے چراغ کے نور سے ہے۔ ہدایت کا پانی ہے اور
جنت کی دولت ہے یا رب کتنی خوشی ہے عبدالقادر کے جام و سبوت سے۔

ردیف الفاء (ف)

عطفًا عطفًا عطفًا عبدالقادر
رافًا رافًا رافًا عبدالقادر
اے آنکہ بدست تست تصرف امور
اصرف عنا الصروف عبدالقادر

یعنی مہربان مہربان عبدالقادر بہت نیا وہ مہربانی کرنے والا ہے۔ مہربان مہربان عبدالقادر
بہت نیا وہ مہربانی کرنے والا ہے۔ یہ کہ محلات کے اندر تغیر و تبدل کرنا آپ کے ہاتھ میں ہے لہذا
ہماری زیادتوں کو اے عبدالقادر آپ بھجرویں۔

ردیف الکاف (ک)

آخر نیم اے مالک عبدالقادر
مملوک و مکین مالک عبدالقادر
چند کہ کوچہ بایں نسبت و بند
کاں بندہ فلاں مالک عبدالقادر

یعنی میں آخری نہیں ہوں اے میرے مالک عبدالقادر! میں تیرا غلام تیری رعایا ہوں، تو میرا

مالک ہے اے عبدالقادر! تو یہ پسند مت کر کہ لوگ بندے کو اس نسبت سے کہیں کہ یہ قلاں بندہ ہے اور اس کو بڑا ک کرنے والا عبدالقادر ہے۔

ردیف اللام (ل)

نام ز سلف عدیل عبدالقادر
 ناید متخلف بدیل عبدالقادر
 مثلش گر از اہل قرب جوئی کوئی
 عبدالقادر مثیل عبدالقادر

یعنی اے عبدالقادر! تیرا نام سلف بزرگوں میں ”عدیل“ مشہور ہے، عبدالقادر جیسا اس کا بدل بزرگوں میں نہیں آیا، اگر اس کا مثل اہل قرب مقربین میں تو تلاش کرے گا تو کہے گا عبدالقادر جیسا صرف عبدالقادر ہی ہے۔

رباعی

حشر ست و توئی کفیل عبدالقادر
 چاہت بہ شہ جلیل عبدالقادر
 درد آ در دار عدل آمد مجرم
 زرد آ زود آ وکیل عبدالقادر

یعنی اے عبدالقادر! حشر تک آپ ہی کفیل امت ہیں۔ اے عبدالقادر! آپ کو یہ مرتبہ اللہ بزرگ و ہیز کی طرف سے عطا ہوا ہے۔ گناہوں کی وجہ سے عدل و انصاف کے دروازے تک مجرم آ گیا ہے جلدی تشریف لاؤ، جلدی تشریف لاؤ کیونکہ اے عبدالقادر! آپ گناہ گار مجرم کے وکیل و سفارش کرنے والے ہیں۔

ردیف المسم (م)

یا رب بجمال نام عبد القادر
یا رب بنوال عام عبد القادر
مگر بقصور و نقص ما قادریاں
مگر کمال تام عبد القادر

یعنی اے رب! عبد القادر کے نام کے جمال کے طفیل عبد القادر کی تجوید و سخاوت کو عام کرو۔ آپ کا انکار کرنے والے مخلوق میں ہیں ہم قادری لوگوں کو دیکھ عبد القادر کے کمال نام کا تماشا۔

رباعی

ہر صبح رحمت مرام عبد القادر
ہر شام درت مقام عبد القادر
بگورز سپید و سیہ قادریاں
از حرمت صبح و شام عبد القادر

یعنی اے عبد القادر! ہر صبح کو تیرے راستہ میں بیٹھ کر مراویں پاتے ہیں اور اے عبد القادر! ہر شام کو آپ کے مقام پر قیام کرتے ہیں۔ قادریوں کے سفید و سیاہ سے گزرجاءان کو معاف کرو اے عبد القادر! صبح و شام کے احترام میں۔

رباعی

عبد القادر کریم عبد القادر
عبد القادر عظیم عبد القادر
رحمت رب و رحمت عالم اب
رحمت رحمت رحمت رحیم عبد القادر

یعنی عبد القادر کریم ہے عبد القادر عظیم ہے۔ تیرا رب رحمن ہے تیرا باپ رحمت عالم ہے

رحمت کر رحمت کراے عبدالقادرؒ رحیم ہے۔

رباعی

در جود سر اے یم عبدالقادر
صد بحر ہمد اے یم عبدالقادر
دور از تو سنگ تشنہ لبے می میرد
یک موج دگر اے یم عبدالقادر

یعنی اے عبدالقادرؒ کے دریاؒ تو مجھے سخاوت کا افسانہ بنا کر، اے عبدالقادرؒ کے دریاؒ تو مجھے سو سمندروں میں لے جا۔ تیرا عیاں سا کتا تجھ سے دُور حق نہ لب مرنا ہے، اے عبدالقادرؒ کے دریاؒ اک دوسری موج اور بھیج دے۔

رباعی

صدیق صفت حلیم عبدالقادر
فاروق نمط حکیم عبدالقادر
مانند غنی کریم عبدالقادر
در رنگ علی علیم عبدالقادر

یعنی حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے اوصاف رکھنے والاؒ بردبار عبدالقادرؒ ہے، حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے روش کی حکمت رکھنے والاؒ عبدالقادرؒ ہے۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے مثل عبدالقادرؒ کریم ہے، حضرت علی رضی اللہ عنہ کے رنگ میں عبدالقادرؒ علیم (علم والا) ہے۔

ردیف النون (ن)

دست ز دم اے ضامن عبدالقادر
در دامن جاں بامن عبدالقادر
یا رب چو خود این دامن گسترده تست
گسترده محبین دامن عبدالقادر

یعنی اے عبدالقادر کے خاصاں! میں نے ہاتھ مارا ہے اپنی جان کے دامن پر اور میرے ساتھ عبدالقادر ہیں۔ اے اللہ! جب خود تو نے اس دامن کو بچھایا ہے تو اس کو بچھے ہوئے دامن عبدالقادر کے دامن کو مت اٹھا، بچھا رہے دے۔

رباعی

یا رب قرص ز خوان عبدالقادر
داریم حقے بنان عبدالقادر
ایں نسبت بس کہ عاجزاں اونیم
رہے م عاجزاں عبدالقادر

یعنی اے اللہ! عبدالقادر کے دسترخوان سے روٹی کی ٹکڑی صفا کر دے۔ میں بھی عبدالقادر کی روٹی پر حق رکھتا ہوں۔ بس اتنی نسبت کافی ہے کہ ہم اُن کے عاجز نمک خوار ہیں عبدالقادر کے عاجزوں پر رحم فرما۔

رباعی

جو دست بارت شان عبدالقادر
بود و بود ازان عبدالقادر
جست بگداد ہند و منت نہ نہند
وہ سنت خاندان عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کی وراثت کی شان کے لائق ان کی سخاوت ہے اور عبدالقادر کی اجازت و بی ان کا حق ہے وہ مجاز ہیں۔ اپنے فقیروں کو جت دیتے ہیں اور احسان نہیں جتاتے یہ عبدالقادر کے خاندان کی سنت و طریقہ ہے۔

ردیف الواو (و)

خوبان خو بند نے چو عبدالقادر
شیریناں قند نے چو عبدالقادر
محبواں یکد گر بہ افزائش حسن
چند و صد چند نے چو عبدالقادر

یعنی بہتروں سے بہتر ہیں مگر عبدالقادر کی مثال نہیں ہے ان کی مثال قند کی طرح ہے مگر عبدالقادر کی طرح نہیں ہے۔ حسن کی فراوانی میں وہ محبوب ایک دوسرے سے بہتر ہیں زیادہ ہیں سودیچہ زیادہ ہیں مگر عبدالقادر کے مثل نہیں ہیں۔

رباعی

خوابی کاہی علو عبدالقادر
نامی سامی سمو عبدالقادر
ہمدار کہ با خدائے خود می جنگی
مت غیظا اے عدو عبدالقادر

یعنی کسی کی خواہش کے مطابق کھٹنے سے بند ہے عبدالقادر مشہور، بننے والا، نوجوا عبدالقادر کی رفعت سب سے ہے ہوش میں رہ کر تو اپنے خدا سے جنگ کرنا چاہتا ہے تو اپنے خصم میں مرجا اے عبدالقادر کے دشمن!۔

رباعی

مہ فرش کتاں در دو عبدالقادر
خود شیرہ ساں در جو عبدالقادر
آشفتہ مہ و شیفہ می گرد مہر
در جلوہ ماد نو عبدالقادر

یعنی کتان میں وہ چادر ہے جو چاند کی روشنی میں چھت جاتی ہے عبدالقادر وہ چاند ہیں کہ ان

کے چلنے سے کتان کا فرش پھٹ جاتا ہے۔ عبدالقادر کی فضا میں سورج شہرہ (چمکا ڈر) کی طرح دوڑتا ہے۔ چاند فریقہ عاشق ہے اور سورج مہوشی کی حالت میں ان کے گرد گھومتا ہے عبدالقادر نے چاند کی نئی چاندنی میں۔

ردیف الہاء (ہ)

حملاً ملک اے اللہ عبدالقادر
اے مالک و بادشاہ عبدالقادر
اے خاک براد تو سر جملہ سراں
کن خاک مرا براد عبدالقادر

یعنی اے عبدالقادر کے خدا تمام تعریفیں تیرے لیے ہیں، اے عبدالقادر کے مالک اور بادشاہ، اے خاک! تمام انسانوں کے سر تیرے اوپر سجھد ریز ہیں میری خاک کو عبدالقادر کے راستہ میں ڈال دے تاکہ ان کے پاؤں میں آئے۔

رباعی

بے جان و بجانم شہ عبدالقادر
کس جز تو ندانم شہ عبدالقادر
بد بودم و بد کردم و بد نیکی تو
نیک ست گمانم شہ عبدالقادر

یعنی میں بے جان ہوں کسی جگہ پر نہیں ہوں شاہ عبدالقادر میں تیرے سوا کسی کو نہیں جانتا۔ اے شاہ عبدالقادر! میں برا تھا تیرائی کی تیری نیکی پر بھروسہ کر کے میرے گمان میں تو نیک ہے اے شاہ عبدالقادر!۔

رباعی

بہر سر ہو تجلیہ عبد القادر
ہم تجلیہ را تجلیہ عبد القادر
مہر متن متین احدیت احمد
شرح ست و بران منہیہ عبد القادر

یعنی عبد القادر ”ہو“ کی جلی کے سرے پر ہیں اس کے جلال کو عبد القادر جمال و محاسن میں
بدلوا لیتے ہیں۔ احدیت کے مضبوط متن پر احمد جلی ہے اس کا علم رکھتے ہیں اور اس کی شرح اس پر
عبد القادر خیر دینے (روکنے) والے ہیں۔

رباعی

از عارضہ نیست ہجہ عبد القادر
ذاتی ست دلائ ہجہ عبد القادر
ہر کس شدہ محبوب ہجہ صفحہ
عبد القادر ہجہ عبد القادر

یعنی عبد القادر کا یہ طریقہ کسی عارضی ہجہ سے نہیں ہے، عبد القادر کی محبت کی ہجہ طریقہ ذاتی
ہے۔ ہر آدمی کسی صفت کی ہجہ سے محبوب ہے مگر عبد القادر عبد القادر ہونے کی ہجہ سے محبوب ہیں۔

رباعی

خور نورست از رہ عبد القادر
ہم ازن طلوع از شہ عبد القادر
ماہ است گدائے در مہر و این جا
مہر ست گدائے نہ عبد القادر

یعنی سورج ”عبد القادر کی راہ سے نورانیت لیتا ہے اور شاہ عبد القادر کی اجازت سے طلوع
ہوتا ہے۔ چاند گدا ہے سورج کے در کا اس جگہ عبد القادر کے گھر کے چاند کا سورج فقیر ہے۔

رباعی مستزاد

ہر اوج ترقی شدہ عبدالقادر نام خدا
خیمہ مستقرل زود عبدالقادر ماس آمد ہدی
بالجملہ بقرآن رشاد و ارشاد در بدو و ختام
بسم اللہ و ماس آمدہ عبدالقادر حمد ست ابد

یعنی عبدالقادر ترقی کی بندیوں پر ہیں خدا کا نام لینے تک خیمہ سے مازل ہوا عبدالقادر لوگوں کی ہدایت و راہبری کے لیے۔ حاصل کلام قرآن کا آسانی سے راستہ دکھانے والا بدوں کو چھوڑ لگانے والا بسم اللہ سے والناس تک عبدالقادر ہدایت کے لیے تشریف لائے ہیں اور ہمیشہ اس کی تعریف کرتے رہے ہیں۔

ردیف الیاء (ی)

اے قادر و اے خداے عبدالقادر
قدرت وہ دست ہائے عبدالقادر
بر عاجزی ما نظر رحمت کن
رحم اے قادر برائے عبدالقادر

یعنی اے عبدالقادر کے قادر خدا عبدالقادر کے ہاتھوں بازوؤں کو قدرت دے۔ ہماری عاجزی و کمساری پر رحمت کی نظر فرما۔ قادر مطلق رحم کر عبدالقادر کے طفیل۔

رباعی

جان بخش مرا پے عبدالقادر
جا بخش تہ لواے عبدالقادر
از صد چو رضا گزشتے از بہر رضاش
ایں ہم بعلم برائے عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کے قدموں کے طفیل مجھے جان بخشی عطا ہو۔ عبدالقادر کے سایہ سے جگہ عطا فرما۔ احمد رضا جیسے سیکڑوں گزرے ہیں اس کو راضی کرنے کے لیے یہ بھی عبدالقادر کے طفیل ان کے علم

میں لا۔

رباعی

عین آمدہ ابتدائے عبدالقادر
از رویت امر رائے عبدالقادر
از رویت او عین مرا روشن کن
روشن کن عین و رائے عبدالقادر

یعنی ابتدا میں عبدالقادر عین ذات آیا، تیرے دیدار کا حکم ہے عبدالقادر کی رائے میں، اس کے دیدار سے میری آنکھوں کو روشن کر میری آنکھوں کو اور عبدالقادر کی رائے کو روشن کر۔

رباعی

عید یکتا لقائے عبدالقادر
دُر بار و دُر عطاءے عبدالقادر
عبدا بہ لقائے او چہ ہمزہ گم شد
تا در یابی پاپے عبدالقادر

یعنی عبدالقادر کی بہت بے مثال ولائانی ہے عبدالقادر موتی برساتا اور موتی دیتا ہے۔ اے بندے تو اس کی ملاقات سے ہمزہ کی طرح گم ہو گیا یہاں تک کہ تُو نے عبدالقادر کے پاؤں میں موتی پا لیا۔

رباعی

دل حرف مزن سوائے عبدالقادر
حاجت داند عطاءے عبدالقادر
بخشش ہم از و شفیع انگیز و گویو
عبدالقادر برائے عبدالقادر

یعنی اے دل عبدالقادر کے سوا کوئی حرف زبان پر مت لا، عبدالقادر کی عطا اور سخاوت حیرت کی ضرورت و طلب کو جانتی ہے۔ اس کے سامنے اسی سے شفاعت کر اور کہہ اے عبدالقادر عبدالقادر کے

رباعی مستزاد

اُفتادہ در اَوّل ہدایت باساں الصادق طلب
گر دیدہ بآخر تجسس خداں سین سان بطرب
یعنی شہ جیلان ز شہاں بس کہ ہمنست در مصحف قرب
بسم اللہ و ماس را شروع و پایاں الحمد الرب

یعنی طلب صادق کی وجہ سے شروع میں ہدایت آسان معلوم ہوئی اور آخر میں تجسس کی وجہ سے ہنستا ہوا واپس چلا آگیا۔ یعنی جیلان کا بادشاہ بادشاہوں میں بس کہ بھی ہے مقررین کے محفہ میں بسم اللہ سے وائاس اور تمام تعریف رب العالمین کے لیے ہے۔



﴿تمام شد﴾

استاذِ زمن، شہنشاہِ سخن، برادرِ اعلیٰ حضرت مولانا حسن رضا خان حسن قادری برکاتی و الحسینی بریلوی رحمۃ اللہ علیہ پر تحقیقی کام کا آغاز

آمر دے سخن، استاذِ زمن علامہ حسن رضا خان حسن بریلوی رحمہ اللہ و رضی عنہ۔ (م 1326ھ۔۔۔ 1908ء) کی شخصیت شعرو شاعری کی جہت سے ایک مسخر حوالہ کا درجہ رکھتی ہے۔ لیکن آپ کے قلم سیال نے شریکان کے کافاق پر کتنے مرد و خورشید اجالے ہیں اس کا علم خال ہی خال لوگوں کو ہے۔

ایک ایسی شخصیت جو خود بھی فاضل و کامل ہو، باپ بھی علم و تحقیق کا نثر نایاب ہو، دادا بھی فضل و کمال کا سرچشمہ ہو، اور پھر بھائی کا کیا کہنا! اسے نہ صرف ملکِ سخن بلکہ اقیلم علم و حکمت کی شاعری صفا ہوتی ہو، اور وہ خود عروج کرنا فیض و تحقیق کی نہریں بہا دیتا دریلوں پر سکے ٹھکانے رکھ دیتا یعنی جس خانوادے میں صدیوں فکر و آگہی معرفت و بصیرت اور رفعت و اہم کی آبیاری ہوتی رہی، ظاہر ہے ایسے نور باور و علم نازا راجل کا پروردہ، استاذِ زمن نہ ہونا تو اور کیا ہوتا!۔

علامہ حسن رضا خان بریلوی نے تحفہ مضبوطیات پر درجن بھر کتابیں اپنے پیچھے ڈگا رکھی ہیں، جو ہماری کتابوں کے باعث اثباتِ اول کے بعد عقول سے پر وہ معمول میں پڑی ہوئی تھیں مگر اللہ عز و جل کے فضل و احسان سے اب ان نادروں کیاب کتابوں پر تحقیق تکمیل کے مراحل میں ہے اور ان شاء اللہ اس کام سے مولانا حسن رضا کی شخصیت کی منہ و جہتیں کھم کر سامنے آئیں گی، ماضی کی غفلتوں کا زلہ ہوگا۔

یہ تاریخی کام تین (3) جلدوں پر مشتمل ہوگا، تفصیل حسبِ ذیل ہے:

1۔ کلیاتِ حسن: استاذِ زمن، شہنشاہِ سخن مولانا حسن رضا حسن علیہ الرحمۃ الرحمن کے کما و دنا کیاب محمدیہ ناخیر و غزلہ کلام کا مجموعہ ذوقِ نعت مع اضافی کلام جدید و ترتیبِ سخن، حواشی و دلِ لغات کے ساتھ۔

2۔ رسائلِ حسن: مولانا حسن رضا خان کے کما و دنا کیاب رسائل، تقاریر و دیگر تحریرات کا مجموعہ جدید و ترتیبِ سخن کے ساتھ۔

3۔ جہانِ حسن: مولانا حسن رضا کے شخصی خصائص، ہیرت و کردار، دینی خدمات اور آپ کی کتب پر لکھے گئے تحقیقی مقالات کا مجموعہ۔

کاوش

علامہ محمد رفیع قادری، ساؤتھ افریقہ

محمد نقیب رضا قادری، پاکستان

﴿ان شاء اللہ 2012ء میں تینوں جلدیں زیرِ طباعت سے آراستہ ہو جائیں گی۔﴾